

A 8000

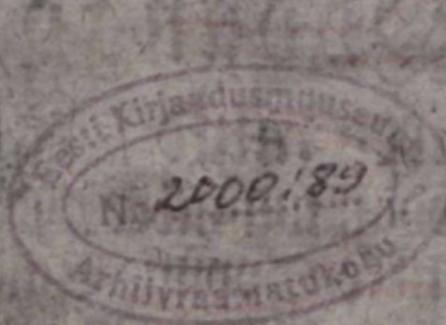
# Garto-Ma Kele Galvusse Ramat, Kumman Hommungo = nink Oddango,

Scind mitto muid / Ehhho nink  
Henge Håddan tuulikko / Palwid lös-  
wis ; Kristikko Oppusse Wiie Pätkkef-  
nink Ajastan tullewa Piibhå paimi  
pale / saetu nink kocco eir-  
jotetu/

Gummialalle Tuuvus / nink  
Garto-Ma Koggoduselle  
Tullus.

---

RJGA / gedruckt bei Sam. Lor. Frölich.



**Üts Palwe Armo nink pühha Waimo  
perräst/ digede Jummalat pallelda.**

**P**gawenne, hallestaja Uimma, meije Issanda Jesusse Kristusse Essa, ke sinna meile Kristusseen Männiminekit henne mannu ollet ariwanu, nink taahat, et meije sinno tigen Häd-dän peame appi heikama. Meije tunnistame sinno een, et meije ei tija mitte, mes nink kuitao meije peame pallema; päle se om meije Süddå Umbussu nink Kattes-Möttega täüdetu, nink meije küllen podam Pat teep meid pelglikkus omme Silmi sinno een ülles tösta. Ent meije palleme sinno, Kristusse sinno Poja läbbi, ärrä armaks meile mitte meije Pattu, enge anna meile neidsammu andis Kristusse perräst. Sest meije ei tulle mitte sinno mannu meije omma Sigusse päle, enge sinno sure Hallestusse nink Armo päle. Kalda välijä meije päle Armo nink Palvusse Waimo, ke sinno mai meije eest palles rõljähajatamattha Puhkamissega: ke meije sisse soetas latselikko Usku, kumman meije voime tänistädä: Abba, Issa; ke meije Svänd sinno pole tänak, et meije sinno Huuldega ütsindä ei auvoosta, enge sinno Waimun nink Tötten appiheikame. Kule ka armoslikult meije Palvust, nink anna meile seddä, mes siina tunnet meije Jhho nink Henge polest meile önsa! id olewat, läbbi Kristusse Jesusse, sinno Poja, mene Janda. Amen.

# Gagåpåtvåne Hominungo-Palwus.

A Knölinne, hallestaja Jummal, finna iggarvetse  
Walguisse nink Römu Essä, kumma Heldus nink  
ust eggå Hommogo wastne om; fulle olgo Kittus, Ar  
nink Enno ütteldu, se armsa Päivä-Walge eest, nink  
et finna minno minnevål pimmel Õöl ni armolikult  
ollet hoidnu, mulle waiklikko Und nink Hengust andnu.  
Lasse minno nüud ka finno Hallestusse nink Armo  
Raitsmissen nink Varjun jälle ülestousta, nink se armsa  
Päivä Walget kasvwolikult nink rõömsaste pruki.  
Ent kige Alja eest walgusta minno se iggarvetse Wal  
guissega, kumb om minno Issand JEsus K Ristus, et  
temmä minno sissen woissi paista omma Armoga, om  
ma Undmissega. Hoija minno Sdåmen minno  
Ussu Künält, soeta seddåsamma, nink kinnitå seddå.  
Arratå illes minno Armastamijt, kinnitå minno Lo  
rust, anna mulle töisist Allandust nink Tassaust, et min  
no kõnnis minno Issanda JEsusse K Ristusse Jällun,  
nink lasse finno Jummalikko Pelgo kigen minno Töör  
minno Silmi een olla. Alja minnust wålja tik wai  
molikko Pinimedust, nink minno Sdåme Soggedust.  
Reidsa minno selsinatsel Päiväl nink eggäl Aljal,  
Båär-Ussu nink Båär-Jummal a pallemisse eest,  
Katusse, finno nimme Leotamisse, finno Sonna Ar  
et põlgmisse, Wallatusse nink tiggeda Wibha eest, et  
Paur sel Päiväl es woiss ille minno Wibha mahha  
nurua. Hoija minno Vaino, Wihkamisse, Kadde  
ni, Häutuisse, Ülletohto, Karivalusse, Wölsmisse,  
Tahiolikko Ahuisse nink kige turja Himmo nink sesam  
na Täutmisse eest. Arratå illes minno sisse Isso nink  
Jeano finno nink finno Digusse perrå. Oppeta min  
no leggemä finno hä Melc perrå, se finna ollet minnu  
Gum

Jumal, sinno hä Vaim saatto minno tassatje Ee  
pale. Lasse minno vasta tulla sumo pühha Englide  
Koggodust, kui Jakobille. Kässe neid, et nemmā min-  
no kige minno Ee pāäl hoidva, minno Kätte pāäl  
kandva, et minna omma Jalga Kiowi vasta ei touka,  
et minna kanges fa, Lõuvi nink Siugu pāäl kond-  
ma, nink astma nore Lõuvi nink Pissu Hanna pale.  
Minna anna sinno Hoolde täambā minno Mottid,  
minno Sbānd, Meelt nink kik minno Mouivo.  
Minna kässe sinnole minno Suud nink kik minno  
Sönnu. Minna anna sinno Holele kik minno Tef-  
ko, et nemmā sinno Nimmeli Aluvu, nink minno Läh-  
hembatelle Tullu sigginesse. Ee minno sinno Armo  
Ammuas. Onista kik minno Tefko. Lasse min-  
no Ammeti-tööd önnelikkult eddisi minnā; kaidsa ärä  
kik neid, kumma seddā keelvā. Hoija minno Kelepes-  
misse nink se Wolsja Rööwli Moli eest. Minna anna  
sinno Kätte omma Jhho nink Henge, minno Alwoo  
nink Håad. Lasse sinno Armo nink Heldust minno  
ikkes juhhatada; peä omma Kätikkes minno ülle, min-  
na käü ehk saisa, istu ehk kõnni, valwa ehk malka.  
Kaidsa minno neide Moli eest, kumma Päivā Ajal len-  
davā, se Jummala Bitsa eest, kumb pimmen hulgup,  
se Többe eest, kumb Louv-Ajal ärärikup. Onista  
minno Pätoitust. Anna mulle, mes sinno Mele per-  
räst om, minno Pä toitusse tarbij. Ärrä lasto minno  
ka sinno Andid kurjaste pruki. Hoija meid like Sda,  
Mälja nink Jummala Bitsa, nink kurja äkke!isse Gur-  
ma eest. Hoija minno Henge, minno Baljä-nink  
Gisseminemist, nüüd nink iggarves. Anna minnole  
önsat Otsa, nink lasse minno seddā armiat wiumset  
Päivā, nink Issanda Jesusse Kristusse Aluvustrusse

Käutimist, Himmustamisse nink Römuga ota. Jummal Issä önnistago nink hoidko minno. Jummal Poigtöstko omma Valget minno päle, nink olgo minnole armolik. Jummal pühha Waim töstko omma Valget minno päle, nink andko minnole omma Raheso. Amen!

### üts töine hommogunne Palvus.

**O** Igga venne, ussutarw Jummal nink Issä, minna tunnistat sinno een, kui waine Pattane, kumb minna ka olle, nink üts auvoto Sullane, et minna ei olle mitte ütsindä Pattyn sündinu, enge ka kike sinno pühha Käiku ülle, Motte, Sönnu nink Töga astnu, minno lihha Himmu perra käünu, nink ei olle mitte paljo sinno pühhast Waimust nink sinno Sönnast hoolnu. Seperäast tunnistat minna ülles, et ma suudlik olle kigest Ruhlusseest, Häddäast nink Ohhusst sensingatsen Elhum, nink perräst seddä, iggawetsest Huffaminnemissest, kui suma minnole tahhas tassoda minno Tö nink Tegago perrä. Ent minna palle sinno, o taiwane Issä, läbbi sinno Poja JEsusse & Kristusse, nink läbbi temmä pühha Rauje nink Surma, ke ma kindmält ussu, et temmä ka minno eest fannatamu: Anna mulle kile minno Pattu andis nink päästa minno fest Ruhlusseest, kumb ha minna olle tenu. Anna mulle sinno pühha Waimo, ke minno kinnitah minno Ebämen, et sinna minno ussutarw Issä ollet, nink minna sinno Vak, nink et sinna minno Algmissest ollet armatsenu, et sesamina Waim minno juhhatah kigen Tötten, nink Päiväst Päivä illes ennambeste lihhalikko Himmis minno sissen karustah, et minna Pattule kole, nink sinna kige minno Elo Eel Pühhäussen nink Digussen oja, ka perräst seddä

seddā rāimvalits Eso, läbbi sinno Armo, iggaanen  
Römust woiž ossalikkus sada. Minna tānnā sinno,  
o Issand, omma Süddāme Pohjast, kige sinno Hä-  
teggemisse eest, kumbe sinna mulle Jhho nink Henge po-  
lest ollet näutnu; et sinna minno ollet årråwallitsemu  
omman Armun, årrå ostnu läbbi sinno Poja, pühhen-  
dānu läbbi sinno pühhä Waimo, nink minno senni  
Tunnini, minno Sündmissest sani, issalikkult hoidnu.  
Ent eissiårrålikkult tānnā minna sinno, et sinna minno  
minnewål Ööl ni Issalikkult ollet kaitstu, nink sesinatse  
Päivā ollet lastnu ellädā. Hoija minno ka tāmbā  
sesinatsel Päivål kige Kurja eest, nink et minna ütteke  
rasseda Pattu siisse ei satta, kumma läbbi sinna minno  
pale woiž wihtagatsež sada. Anna, et minna sinno al-  
lasi Silmi een peā nink pelgā, nink lasse sinno pühhä  
Waimo minno Söänd ifkes sel kõmbel wallitseda, et  
minna johtaki middake ei mötle, pajata ehk te, kui seddā,  
mes siano pühhä Neunne Auwus, nink minno Sü-  
dāme Teeedmissé Rähhus woiſe sundidā. Sinno  
Kätte anna minna henda, nink kik minno Tööd nink  
Jätmist, kik minno Söpru, minno Tallitamist nink  
Ellämist, nink kik, mes sinna minnole ollet andnu. On-  
nistu sinna kik minno Tööd, nink mes minna sa algma.  
Olle sinna omma Kerko õige Kaitsha nink Barri; On-  
nistu seddäsamma, nink temmā Sullasid, kui ka  
wakku Wallitsajid nink Üllembid. Olle neile  
lik, kumma sinno pelgāvā, nink sinno Koh-  
mowa. Römusta kik Töobbtsid, kurbatu  
kiusatu Söämid. O ISSAND ana  
ifkes walmis olle årrålahema, nink töisisca  
käänmissen nink ellawān Ussun löitä, et  
nink koolden sinno perrält olle, sinno sure, raa

Nimme Auruus, nink minno Henge Onnissusseß, läbbi  
Jesusse & Xristusse, meije Lunastaja, ke seddā perrām  
tullewat Palroust läbbi omma pühha jummalikko Su  
pühendönu, nink meid nida om käsknu pallesda:

Meije Issä etc.

## Eggápäiwåne Oddango-Palvus.

**A**rmolik, hallestaja Jummal nink Issä, minna ütle  
sulle Ristust nink Enno, et sinna Päiwå nink Höd  
ollet linn, Walgust nink Pimedust árrálahhutanu;  
Päiwå Tööß nink Höd Hengusseß säädmu, et henda  
Innimisse nink Tööpra kostutawa. Minna kitta nink  
auwusta sinno kige sinno Håteggemisse nink Töö sissen,  
et sinna minno seddā minnevät Päiwå ollet lastnu lõp-  
petada, läbbi sinno jummalikko Armo nink Kaitsmisse,  
nink sesammina Koormat nink Bairva lastnu árráwääri-  
dä. Seddā om jo kül, armas Issä, et eggål Päiwäl  
omma Wigga om. Sinna arwitatikles ütte Koor-  
mat töise perrä mahha heitå, senni kui meije nimäte  
Hengusse nink iggåretse Päiwå sisse tulleme, kün kik  
Bairv nink Willitsus saap mahha jäma. Minna  
tannå sinno Sdåmest, kige se Hå eest, mes minna sel  
Päiwäl sinno Käest olle sanu. Oh! Issand, minna  
e ülle aliv kige sinno Armo roasta, mes sinna eggápäi-  
minnole teet. Minna tannå sinno ka se Kurja Ar-  
misse eest, mes minnole sel Päiwäl olles voini  
nink et sinna minno Kigekõrgemba Kaitsmis-  
gewäggewämbå Vario al ollet katnu nink  
kige Rahjo nink rassed a Pattu eest. Minna  
dåmest nink latselikult, anna mulle andis kik  
ivo Pattu, meä minna sel Päiwäl olle tennu Möt-  
Edannu nink Eggodega. Pahjo Kurja olle minna  
tennu;

tennu ; paljo Hääd olle minna mahha jätnu. Oh!  
olle mulle armolit. Lasse täåmbä kik Pattu minnoga  
årrå foolda, nink anna mulle, et minna ikkles Jummal  
pelglikkumb, pühhamb, waamb nink õigemib jälle üles  
tösse, et minno Unni Pattu Unni ei olle, enge üts pühhå  
Unni, et minno Heng nink minno Waim : anno sissen  
sinno pole valvap, sinnoga pajatap nink ümbretäüp.  
Önnista minno Und, kui pühhå wanna-Essä Jakobi  
Und, kui temmä Taiwa Nieddelit Unnen näggi, nink  
Önnistamist saije, nink pühhå Englid näggi; et minna  
sinnust pajata, kui minna Botelle lamme, sinno päle  
motle, kui minna üles virgo, et sinno Nimm nink  
Mälletus ikkles minno Soåme sisse jaáp, minna makk  
ehk valva. Anna mulle, et minna ei heidå Õ hirmo  
eest, et minna es woik peljätå äkkilist Heiditamist, ei ka  
Jummal-Wallatuide Marro Eulsd, enge maggu-  
faste makk. Hoija minno hirmsa Unne, Tulle nink  
We eest. Måtse, se, ke meid hoijav, ei makk mitte.  
Måtse, Israeli Hoitja ei makk nink ei suigo ka mitte.  
Olle sinna, o Jummal! minno Warri ülle minno par-  
remba Käe, et minno Päivä Aljal Päiv ei piistä, ei ka  
Ku Õse. Lasse sinno pühhå Hoidjid minno hoita, nink  
sinno Englid ümber minno Leri tetta, nink minno välia  
arwitud. Sinno pühhå Engel årrätägo minno  
õigel Aljal jälle üles, nida kui Prohveti Eliast, kui tem-  
mä maggas Kaddaja-Pü al ; kui Peetrit, kui temmä  
maggas Wangin Wahhi waijel. Nink kui minno  
Tunnikenne lähhün om, sis anna mulle ütte ünsat Und,  
nink ünsat Hengust, Käristusse Jesusse, minno Issan-  
da sissen. Amen.

üts töine Oddangunne Palvus.

D! iggävenne Jummal, Taiwane Issä, kui minna  
sinno

Armo pühha Armo. Oppusse Dotamisest, nink neide  
Ent palgiue läbbi, Peetrist, Mariast Maddalenast,  
waisest Müntniklust, Arrakaddonu Pojast, nink mit-  
mäst muijist Pattust kääänjist Pattatsist, seest es olleß kind-  
lifkus nink iulgeß tettu, et sinna ni täus Hallestust nink  
ni helde oll. Ligille, ka kige surembille Pattatsille andis  
andma, nisaggede kui nemmä sinno mannu katske röh-  
hotu Söämidega hendå käändwå, omme Pattu per-  
rästikwa nink Armo pallewa; sis es tohhis minna mit-  
te omme Pattu perräst sinno ette tulla. Eshiarrälif-  
kult, kui minna mötle, et minno Süddå ni arrakaltestes-  
tu, minno Himmio ni tiggeda, nink minno terive Ello  
ni arrå teotetu om. Gest minna ei olle sinno Käsku  
mitte piddänu, nink olle seperäst sinno Needmist nink  
Bandmist kül arrätenu, et sinna kohtult minno Jhho  
nink Henge polest woit muhhesda, nink kisuggu Willit-  
fust minno päle lähhätädå. Ent minna tunnistu ül-  
les, o Illuminal nink JESU CHRISTUS, et minna ennege  
sinno Heldust se eest, peä tannämä, et minna aminoke ei  
olle hukka länniu. Ent ötse kui sinno Heldus nink Arm-  
ütsindå se Sü om, et sinno Sundus senni Ahani minno  
päle ei olle saddanu; Nida palle minna sinno, läbbi sin-  
no Poja sisselikko Heldusse, kummaст sinul Melehå  
om, sinna es tahhas minnole mitte tassuda minno Teg-  
genisse pervä, enge anna mulle andis kik minno Pattu  
nink Eshitussi. Moisse neid arrå minnust temmä Ros-  
sina karva Verrega. Gest temmä om minno ainus  
Lunastaja, mist temmä Verri ütsindå wöip minno  
arvitada. Temmä om se õige wassene Siuug, kumb  
üllendetu om, nink minno seest surmlikkust Siuwos-  
Salvoniisest, kummagä minno Heng surmlikkust om  
arrärajetu, wöip arräpästa nink füritädå. Anna min-

minnole finno pühha Baimo, et se minno minno Euse  
se Kohtust kindmaž steep, nink toisist Uisu minnole Fin-  
nitáp. Soeta minnole minno Parrandust, läudā  
minno Moistust, pühhaasta minno Söänd, tallita min-  
no Tahtust, pühhendā minno kohhalt nink foggonā,  
et minno Jhho nink Heng teotamatta üllespetas min-  
no JESANDA JESUSSE KRISTUSSE Eillumisse pāle. O  
JESAND Illuminal, minna itle finnole Kittust nink  
Temo, et finna minno senni Alani ni armolikult ollet  
hoidnu, nink minno Pattu pāle ei olle kaenu. Kaidsa  
nink paimenda minno ka seltsinatsel Hööl, se röödikā  
Lorovi eest, ke allasi ümbrekaot kõnnip, nink otsip, kui  
tao temmā minno woish äräneeldā. Walwa minno  
eest sel Hööl, nink hoiha minno kige temmā Kiusatuisse  
nink Hirno eest. Sinno Tötte nink Heldus olgo  
minno Kilp nink Sva-Kiist. Sinno Kätte anna  
minna kik, mes finna mulle ollet andnu. Anna et kik  
finno sure Nimmie Auruus, nink minno Henge Ün-  
nistussess siggineb, minna walwa ehk mäffa, ellä ehk  
kole. Pea ülles nink önnista kik finno Arrawallitse-  
tuid, nemmā olgo ka, kui nemmā eale omma. Wals-  
lithe kike Üllembid; romusta kike, kumma Kiusatussen  
nink Warvan omma. O JESAND! anna, et  
minna targa Junkruide sean loitā, et minno Süddā  
woish olla Uisu Olga tändetu, nink Hä-teo Küüntega  
ländetu, minno arma Poigmihhe nink JESANDA  
DA, JESUSSE KRISTUSSE, vasta minnemā, kui temmā  
foggomatta ommian Auruustussen tullep. Seddā anna  
mulle JESAND, finno arma Poja, minno Ünnistegu  
JESUSSE KRISTUSSE Nimmie perrast, ke meid nida vee  
lästnu pallelda:

Meije JSSA, etc.

Ver-

# Perrāst ütle:

Sinno Heldus, o Jissand JESUS, sinno Arm, o  
taiwane Jissä, sinno Rööm, o pühha Waim, olgo  
minno man, nink jägo minno Süddäme sisse, selzinatsel  
Död nink iggarves. Amen.

## Katekismusse / eht / Laste Oppusse Palwusse / Kristlikko Oppusse Pä- tükke päle säetü.

### I. Jummalala kümme Kässust.

#### Üts Palwe eesmätse Kässu päle säetü.

Mõolinne, iggarvenne Jummalal, sinno een tun-  
nista minna ülles omma Süddäme Söggdedust  
nink Kummalust. Minna ei tunne sinno mitte  
digede, seppräst ei armatse, ei pelgå nink ei ussu minna  
sinno mitte nidade, kui minna peå, nink minno Koh-  
kurs om. Minna armatse hendå esji nink muid maid-  
ja Alju, nink fest te minna kürjaste. Minna peå hen-  
nekest esji paljo bikkü, ellå julgeste, ilma Jummalala pel-  
jote päle; nink mul ei olle mitte soämelikko. Himmio  
Jummalikko nink tainvalikku Alju perrå; ei olle ta Kan-  
natasen kannataslik mitte. Anna mulle andis neidsi-  
natiid Patti, & Tüstusse perräst, nink anna mulle sinno  
soämelikko önsas teggiyat Tundmist, et minna sinno om-  
ma Jummalat, Jissä, Poiga nink pühha Waimo, om-  
ma Lojat, Onnis teggiyat nink Pühhändajat digede,  
sinno ollemisse nink Tahtmissee perrå tunne, sinno latse-  
tust pelgå, Süddämet armasta, ninf egen Håddän  
sinno

Inno pâle kindmâlt loda. Hoija minno kigesug  
Bâär Jummalal pallemisse eest, et minna neide Aljaz  
pâle ei loda, kumma Jummal ei olle. Lasse minno om-  
ma Römu sinnust nink tairvalikkust Aljast piddâdâ.  
Minna mulle ka töisist Kannatamist Kannatussen, et  
minna sesamma sissen kae se kannatalikko Jummalal  
Vona, JEsusse pâle, nink temmâ Perrâminnemissen  
hâäl melel kannata, mes sinna, minno hââsh, minno  
pâle pannet, senni kui minna kigesest kürjast õrrâpâstetu,  
nink sinno Tairva-Rikkusse sisse aivoitetu, sinno ig-  
wetsen Õnnistussen sa näggemâ, armastama nink fit-  
mâ, iggâwetses Aljas, läbbi JEsusse K Ristusse sunne  
Poja, meije Issanda. Amen.

### Üts Paliive töise Râssu pâle sâetu.

Juhhâ Jummal, meije Issanda JEsusse K Ristusse  
Esa, ke sinna meile omma Poiga ollet andnu, nink  
temmâ sissen meijega ollet Leppingut tennu, et sinna töök  
hat meije Jummal olla, nink meid õigesh, pühhâsh nink  
õnsash tetta; Minna kaiba sinno een omma Süddâne  
Umbusku, et minna sesinatse Armo Leppingo pâle kuu-  
nake ei olle õigede mõttelnu, seppräst ei palle myma sime  
no ka mitte uisüggutse Alumbusamisse, Römu vinf Uljaga,  
kui minna peâsh pallema. Minna te Häddâni  
dade, otse kui es olles ütteke Jummalat, ke minno vod-  
nink tahhas aivoitada, enge minna kâna henda määr-  
ustlikko Alju pole, ja kohholt Kurrali nink temmâ Sul-  
laste, Nbidu nink Lauside pole. Minna ei autwusta  
nink ei kâna sinno mitte nida, kui minna kül peâsh, kui  
sinno ihholikko nink raimolikko Hâteggode eest. Min-  
na olle, pareako Jummal! paljo ennâmbeste sinna  
Vimme Meednissemink tihjâ Mandriksa ja taas.

Woda jamma Asiaa nink Auwustamatta Suhe vob  
ni. Anna mulle andis, o armelinne Jummal! neid  
Esfitussi K Ristusse perrast, nink anna mulle omma puh  
ha Waimo, ta K Ristust minno Issandat minno  
Suddamen arraselletas, et minna ilma Karivalusseta  
sinno ommas Jummalas nink Issas kutsu, nink latse  
kittun Ussun sinno ussutavlikkult orja. Anna mulle  
Armo nink Palvusse Waimo, et minna toisitsen Uss  
sun K Ristusse pale allasi Palvust pean; nink arra ei  
wassi, eggal Aljal, ta Ristin nink Kannatussen, sinno  
kitten, labbi Jesusse K Ristusse, sinno Poja, meije Is  
sanda. Amen.

### Uts Palvus felmanda Rassu pale.

**U**Sutam, iggarvenne Jummal, marast suurt Armo  
olle ollet andnu omma Sonna, kummast temma wop  
sinno tutta, nink oppeda, kuitao temma K Ristusse labbi  
woip sinno mannu tulla, nink iggarves sinno man olla.  
Anna mulle andis, et minna sedda puhha Sonna on  
icas surembas Warraf ei olle piddamu, nink hende  
Suddamest fest ei olle romustanu, enge olle sedda Meles  
pahhaga kuulpu, nink sesamma Juttusse saggedasste  
areajanu. Arrata ules minno sisse, labbi omma  
puhha Waimo, utte waimolisko Isso nink Janno sin  
no Sonna perra, et minna sedda haal melel kule, loe  
nink se perra kusa ellad. Arralaasko minno mitte  
puhhi-Painvi Pattun ehk Laikelemissen, ehk mu ilm  
likko Edga Otsa sata, enge lasse minno Henge sinno  
Sonna Perramotiemissen sinno sissen hengata, nink  
wi minno wimate iggarvetse onsa Hengusse sisse, labbi  
Jesusse K Ristusse, meije Issanda. Amen.

üts Palvus Kireo Oppetajide perräst.

**H**Elde Jummal nink Issä, sinna Poimo Issand, sinna tabhat, et meije sinno peame appiheikama nink pallema, ussutarwa Töteggijide perräst sinno Poimun. Meije palleme sinno, anna meile ussutarve nink õige usetkuid Oppetajid, kumma Arrå eessiuid otsiva, Raigesuid suttitarwå, nink Nõrku hoitva. Nink kumbe sinna ollet lähhåkamu, neid peå üles nink hoija Ussun nink pühhan Ellun, et nemmå Karja Eeni-Kojo omma. Raidsa neid kige Kiusatisse, Perrankiusamisse, nink Kurrati nink se Ilmia Vilhiamisse vasta. Ehhitå neid mitma Ünnistamisega, et nemmå Voimust Voimust jårgi sawa, vasta Pattu, Surma, Kurratid, Põrgo-Hauda nink Ilma. Anna neile julgeda Su Arovaramissega sinno Sõnna oppetada; ent meile anna sinna walgustetu nink sõnnaröölikko Süddāmid, sinno Sõnna moistma, nink omme Oppetajid kuiulma, kumma meije Henge eest walwawa. Ole sinna ehi neide suur Palk, nink täudå neile omma Tootust, et, kui nemmå paio Digusse pole omma saatnu, nemmå kui Tairva-Tähhe sinno Rikkussen woissi paista ikkes nink iggarwetses Aljas, läbbi JEsusse KRistusse, sinno Poja, meije Issanda. Amen.

## Palve neljändå Kässu pale / Sõnna- wõtmisse perräst.

**O**Issand JEsus KRistus, sinna omma Issä sõnna-  
wõtlik Lai, ke sinna ommale tairvatselle Issale ollet  
sõnnarõtlik olmu Surmani, ja Kristi Surmani nink  
temmå Tahtmissee alla sinno Tahtmist kohhalt heitnu,  
ollet teddå tårvwelikult armastanu, Süddānest usenu,  
latselikult peljänu, nink meile Sõnnarõtmisse Eeni-  
Koja

Minna kaiba nink tunnista sulle ülle  
minno Süddåme Wallatust, nink kuitao minna  
Tahtminne wasta pannep Jummalalle, minno tairva  
selle Issäle, nink figille neile, kumbe sinna minno ülle  
let saädnu; nink minna palle, sinna taahhas mulle, sinna  
tårvewelikko Sönnawötmisse perräst, kumma läbbi si-  
na omma tairvast Issä ollet leppitän, nink tervet Sü-  
dust minno eest täütnu, armolik olla, minno Wallatu  
süttitadå nink finni katta, nink seddå Nuhtlust minna  
påalt årrå käändå, kumba sinna åhwärdå: et Walla-  
tuide Kässä ei peå mitte häste käämä, nink nemmä ei pe-  
mitte kaviva ellämä Ma påäl. Ent minna palle si-  
no, anna mulle säräst sonnarötlisko Svånd, et minna  
figin Aljun sinno pühhå Tahtmist, nink eimitte minna  
omma Tahtmist, wåe täüta nink tetta, sinno Sönn  
nink pühhå Arhno Oppusse, nink kige sinno Kässu perr-  
sonnarötliskult pürowå ellädå, et minna sinno Sönn  
figen Ristin nink Kannatussen kule, nink sinno Taht-  
missee wasta ei nurrise. Lasse minno ka kik neid, kumma  
minno ülle omma sätu, sinno Saädmissesh tutta, kum-  
be sinna läbbi omma Holekandmissee ollet saädnu, et  
meije neidesammu al peåme ollema nink ellämä, et sinno  
meid neide läbbi wallitseß. Anna et minna neidsam-  
mu, kui sinno Aluwustusse Sullasid, armasta nink ap-  
wusta, Süddåmen, Sönnun nink Edon, Kannatus-  
sega, nink seddå kik sinno perräst. Lasse minno ka neide  
Bikka petä, finni katta nink wabbandada. Anna, et  
minna ka neide Nuhtlemist nink Moist, mes nemmä  
omma Ammeti perräst issäliskust Süddåmest mulle ku-  
lutava, hääl riehel falli, nink kannataliskult wasta wöt-  
ta, et minna omma Tahtmist nink Moistmist allandif-  
tuit neide allaheidå, neide Nuivwo årrå ei pölle, neide

Andi

Andid ei laida, enge kik sinno Mele perrā, Sönnan öle  
 missen nink Tassaußen, ussutarolikult nink waaste, al-  
 landikkult nink röömsaste tallita, mes sinno Minne  
 Kittusseß nink Aluwus, nink minno Lähhemba Tullus  
 figginep. Et minna ka kik, töisitsen kindmän Ussun  
 nink töttelikkun Jummalala pelgämissen te, nink Inni-  
 misse Peljo ehk Melehå perrast middäke sinno Tahtmis-  
 se waasta ei tallita, enge oppe sinno ennämb kuulma, kui  
 Innumissi; et ötse kui sinna omma armast Essä ollet kik-  
 nu nink auwustanu, nida ka minna läbbi omma Sö-  
 nnawötmisse, sinno Söonna perrå kigen minno Töön,  
 sinno, se Issä nink pühhå Waimuga, kitta nink auwus-  
 ta, iggarwetsel Aljal. Amen.

## Wannambide Palvus omme Laste eest.

**D**ó! ussutarv armas Jummal nink Issä, kige Lodu-  
 lAsia Loja nink Üllespiddåjå, minna tånnå sinno  
 Süddåmest, se Ioho Suggu eest, mes sinna mulle läbs-  
 bi omma Onnistusse ollet andnu, nink palle sinno Süd-  
 dåmest, fest et sinna ollet tootamu, omma pühhå Wai-  
 smo anda kigille, kumma sinno se perrast palterva. Anna  
 ka ommaist Armuist minno waisille Latville sinno pühhå  
 Waimo, ke neide sisse töttelikko Jummalala Pelgo läu-  
 dåß, kumb om Tarkusse Allgminne nink se õige Moisjus.  
 Onnista neid ka omma töttelikko Tundmisega; hoija  
 neid kigesugutse Wåär-Jummalala pallemisse nink  
 Karivala Oppusse eest. Lasse neid õigen õnsateggijan  
 Ussun, nink kigen Jummalala-peljußen üllestasvada,  
 nink se sissen Otsani kindmält jäda. Anna neile uss-  
 likko, sönnawötlitko, allanditko Svånd, ka õiget Tar-  
 kust nink Moisjus, et nemma kashvara nink weert wot-  
 wa Eân nink Armuin, Jummalala nink Innimiste man.

Söeta neide Söämette sinno jummalikko Söonna Ar-  
masti amist, et nemmä omma ussina Palvussen nink  
Uummala Orjussen, auvo näutja eggämihhe vasta,  
bigeda Kauplemissen, härvwelikko Kombin, tottelikko  
Sönnan, ussutava Eöön, ussina Tallitamissen, önne-  
likko omma Kutsimisse nink Alimmeti Ajsa Ajamissen,  
moistlikko Eigin, tassatse nink sobralikko Eike Innimiste  
vasta. Hoi ja neid se Ilma Eigesuggutse Pahhandus-  
se eest, et neid Kurja Seldsi läbbi ei hukkoteta. Arrä-  
lasto neid mitte Prasimisse ehk Häntusse sisse johtuda, et  
nemmä hennele esji omma Ello ei lühendä, ei ka muile  
Kurja ei te. Olle sinna, Issand, neide Barri Eigen  
Häddän, et nemmä äkkitselt hukka ei sa. Arrä lasto  
minno mitte auvoto Eööd ehk Häppé, enge Römu  
nink Auvo ellen neist nättä; et ka neide läbbi sinno  
Rikkus wois kastwada, nink Ustjide Arvo sureb minnä,  
et nemmä ka Taiwan sinno Eike Arräwallituidega woi-  
wa fittä nink auvustada, läbbi Jesusse Kristusse, mei-  
je Issanda. Amen.

### Laste Palivus Wannambide eest.

**O**armolinne, hallestaja Jummal, armas Issä, ke  
sinna ollet õige Esa Eigel, mes Eatsib nimmitetäss  
Taiwan nink Ma päääl. Minna tännä sinno Süd-  
Damest, et sinna mulle minno armsat Wannambid,  
Esa nink Emma, ollet andnu, nink senni Alani hoidnu.  
Sulle olgo Rikkus, Ali nink Teno sesinatse sinno sure  
Häteggemisse eest. Minna palle sinno, sinna tahhas  
mulle minno Wallatust andis anda, kummaga minna  
omme armsa Wannambide vasta olle Pattu tennu,  
nink seddä Ruhtlust miinust arrä läändä, kumba sin-  
na neljärden Kässum ähwärdät. Ent anna minnole  
ütte

ütte sónnawótlíkko nink tennolíkko Söänd neide wästa, et minna neid aurwusta, pelgå, armasta omma Sónna wótmissega, nink sinno jummalíkko Peljussega neid rómusta, et minna neid Júmmala Sácdmisseb tunne, nink neide issálíkko hamelelist Nuhtluft kannatalíkult wästa wóttta. Oppeta minno ka se påle mótlema, kui rasse minna omma Emmál olle olnu, nink måråtse sure Vaiwa nink Tóga temmå minno om Kasivatanu. Lasse minno teddå jálle aurwustada, Sónnawótmisse, Armaстamisse, Allandusse nink Pelgåmissega, Sönnun nink Töön, et minna Ónnistamist, nink eimitte Wannet perråndå, enge pikka itkkå. Lasse minno Issanda JEsusse K Ristusse Sónnawótmist ikkes minno Silmi een saista, ke ommale Essale om sónnawótlík olnu Surmani, ja Risti Surmani. Anna minno ar-malle Wannambille Abrahhami Ustu, Isaki Ónnistamist, Jakobi Raitsmist nink Joseppi Ónne. Lasse neid kaunit, waiklikun Ellun, Rahhun nink Ütten-Melen wanniash sada. Wähhåndå neile neide Risti nink Willitsust, nink arwita neid essi seddå kanda. Kule neide Palwust, nink önnista neide Pátbitust. Hoija neid kige Ihho nink Henge Kahjo eest, nink kui neide Alig om tulun, sis lajje neid önsalt-unoda, nink wóttta neid henne mannu se iggarvetse. Essa Ma sisse, läbbi JEsusse K Ristusse, meije Issanda. Amen.

### Allambide Palwus üllembide eest.

**O**h! Júmmal, sinna kike Essandide Essand, nink kike Kunningide Kunningas, sinna Wallitseja ülle kige Ilma-Ma, ke sinna kik Ülembid ollet saådmu, nink omma kalli Apostli läbbi üttemu: et Ülembat ei olle, kui ennege Júmmalast, nink kui Ülembid om, ne omma

Hummalaast sõetu. Ke nüüd Ullembide wästja pan-  
nep, se pannep Illmala Sädusse wästa. Anna  
mulle armas Issä, nink oppeta minno, Ullembid sinno  
Säädmisses tutta, neidsammu aurustada, armastada,  
nink peljätä; nink anna Armo, et minna nink kik All-  
lamba neide läbbi Digrussega wallitseta nink kaitseta, et  
minna neide al ütte rahholliko nink waiki Elo voh pid-  
dādā, egen Illmala-peljussen nink Alusussen. Nink seist  
et sul, armas Issä, Kunningide Soåme käen omma nink  
sinna johhatat neid, kui We Oija, sis wallitse ka meije  
armolikko Kunningat nink Ullembid omma Baimu-  
ga, et nemmä kige Alja eest Illmala Söenna armas-  
tawa; et nemmä seddā Issandat orjawa Peljoga, nink  
hendā römustawa Barrisemissega. Anna neile om-  
ma tairvalikko Tarkust, kumb sinno Järje ümbrel om;  
fest läbbi sesamma wallitseva Kunninga, nink Kohho-  
Essanda moistva Kohhut. Anna et nemmä kuulwa  
Waiste Tännitämist, nink Lässjäde nink perrajänu Läss-  
te Kohhut ei painota. Lasse neid Kunninglikko Möttid  
viddādā, nink seddā hoita. Anna neile Tairvida On-  
ne, Salomonni Tarkust, Josua Woimust nink Sim-  
soni Joudo. Anna neile Digrusse Armastamist, kuid  
mät Meelt nink Kangust kike Ullekohto wästa, neide  
Mouwo önnelikko Siggidust, usutame, tarku moist-  
likko Mouwo-Alndjid, tervet nink pikkå Itkå. Höija  
neid Pilgjide nink Säädlejide eest, Soå nink Verre  
Arråwallamisse eest. Räidsa neid omme pühha Eng-  
idega, önnista seddā koggon Maad, nink sada meije  
Virile Nahho, läbbi Jesusse Kristusse, meije Issanda.  
Amen.

Uts Palvus wijende Kässu päle sätu.

Hällestaja nink pikkämelelinne Illmal, kå sa tah-  
hat,

hat, et meije peame nida fui finna, meije Issä Taiwan,  
ollet hallestaja, armolikko, helde, tassatse nink pikkame-  
lelikko ollema, nink se läbbi ülles näutma, henda sinno  
Lathi ollewat. Anna mulle andis, et minna saggedas-  
te omma Lähhemba vasta, Bihha, Riija, Bihlamisse  
nink Kurja Tassomissega olle Pattu tennu, nink kāna  
minnuist ärrä seddä rassedat Nuhtlust, mes minna se  
läbbi henne päle olle foormanu. Ent anna sinna mul-  
le omma Armo, et minna ikkäe IEsusse, se kannatas-  
likko nink pikkamelelisce Illmala Bona päle, nink  
temmäst oppe Süddämest tassane ullema. Hotja  
minno patlikko Bihha eest, et Päiv sel Päiväl ülle  
minno Bihha mahha ei lä; et minna Bihhan Läh-  
hembat ei pojima, ei ka temmä Jhhole Rahjo te. Bot-  
ta ärrä minno Süddämest sik Bihlamist, ka vasta  
neid, kumma mulle Kurja omma tennu. Anna andis  
minno Bihhaleisille, nink kāna neid sinno pole. Las-  
se minno ikkäe Vaimo Sufku, Armo, Rahho, Kanz-  
natust, Söbrust, Heldust, nink Tassauist Süddämest  
ülles näutä, läbbi IEsusse KRistusse, sinno Poja meije  
Issanda. Amen.

### Üts Palwus kuende Rässu päle saetu.

Pühha Issä, meije Issanda IEsusse KRistusse Ep-  
sa, sinna arvat neid önsaf, kumma Süddämest  
puhta omma, fest nemmä sawa Illmalat näggemä.  
Minna tunnistat sinnole omma pälesündinu Süddä-  
me Rojust, kumb saggede rojatsin Möttin, Sönnun  
nink Teun om ette tulnu. Anna mulle andis minno  
Rojust, nink mösje minno festsammas IEsusse Ver-  
rega, et minna puahas nink ilma Biggata sinno een  
KRistusse sissen löitä. Lo minno sisse, Illmal, ütte

pohast Sôand, nink arrâheitko minno mitte sinno  
Palgest arrâ. Anna mulle ka andis, et minna sinno  
saggede Lija-Sogi nink Jogi läbbi olle arrâvihhastas-  
nu, nink wallitse minno omma pûhhâ Waimoga, et  
minno Suddâ Lija-Sogi nink Jogiga ennâmb ei koor-  
mata, et minna Palroujelle kôlbmatummasz ei lâ, nink  
minno Surma Pâivâ akkitselt minno pâle ei tulle. Oh  
Issand, tunna ne, kumma Lihha-Himmo, Abbi-Ello-  
xilinist, Portust, Rojust, Häutust, Liig-Söki nink Liig-  
Joki nink muud nisuggust tâutwâ, Uummala Kukkust  
ei peâ perrândamâ, sis hoija minno nisuggutse Pattu  
nink iggâvetse Hukkaminnemisse eest, läbbi Käristusse  
JEsusse meijje Issanda. Amen.

### Üts Patvus saitsme Râssu pâle sâetü.

**R**iegewâggewânnne, helde Uummal, ke sinna meile  
annat kigesuggust Hääd rikkaikult vasta wôtta,  
minna kaiba sinno een, et minno Suddâ sinno Ahnide-  
ga rahkul ei olle, enge ajap minno saggede Üllekohto  
nink Armeto Eö pole Lâhhembâ vasta, ja kohholt  
Wargusse sisse. Anna mulle andis, Issand, ueidsi-  
natid rasse Pattu. Painota minno Sôand sinno  
Tunnistusse pole, nink arrâ kâanko seddâ mitte Ahnus-  
se pole, kumb kige Kurja Juur om. Anna sinna mulle  
omma Arimo, et minna kigen Kauplemissen omma Lâh-  
hembâ vasta õige, Wqise vasta helde, nink mes minna  
olle lainamu, arrâmasma walmis olle. Hoija minno  
Wargusse eest, nink anna mulle ütte ussutarvat Sôand,  
et minna seddâ, mes nunnko Kätte om ussatu, hukka ei  
sada; et minna omman Eöön õige olle, nink kik te kui  
sinno Silini een, ke sinna kik näet, nink tassut eggânttele  
nida kui temma om arrâ tenu. Hoija minno ka Lais-  
kusse

Fusse nink Tühhäkondmisse eest. Lasse minno Kässu usklikun Sönnarvõtmisse ussutarvikult Tood tetta omme Rättega, nink önnista finna minno Käe Tood, et mul rooß olla anda Waiselle, läbbi JEsusse KRistusse, finno Poja, meije Issanda. Amen.

### Üts Palvus fatesamima Kässu pâle.

**D** Sinna töttelik Jummal, ke sinna Ussutarvust nink Usteu peat iggahevß, minna kaiba finno een, kuitao Wöls-Waim minno Söänd om ärräriknu, et minna ikkes Tötet Süddämenst ei olle armastanu nink pajastanu. Anna mulle andiß, o Issand, seddå Pattu, nink ärrälasko seddå Nuhtlust mitte minno pâle tulla, kumba finna ähwârdât: Issand sadap Wölsjid hukka; temmäl om Hirm Verre Püüdjist nink Karivalaist. Hoija minno Wöls-Waimu eest. Anna mulle Toisid dusse Waimo, ke minno kigen Tötten johhataß, et minno hule ei pettâ, nink minno Keel Karivalust ei pajasta, et minna omma Lähhemba pâle Keelt ei pessa, ei ka Kelepessid hääl melel kule; enge omma Lähhemba Baggaust kaidsa, temmâ vasta karival ei olle, tâlle Suga libbedâlt ei pajata, nink Süddämen teddå ei wammu, et minna Tötte Lätsesk roosi sada, nink Tötte Kikkussen iggarvez finno verrâlt olla, läbbi JEsusse KRistusse, meije Issanda. Amen.

### Üts Palvus üttesämmâ nink kümne Kässu pâle saetu.

**D** Pühhâ nink vige Jummal, kâ sinna meid ei olle mitte kutsnu Kojuisse, enge Pühhäusse sisse; Minna kaiba nink tunnistat ülles sinro een omma pâle sundimü Süddâme Kojust, kui kige Kurja Lättet. Sest minno Jho nink Heng om ärrâ testetu lihhalisko Hinnu-

Henge vasta tapleva. Pohhasta minno,  
minno Ilmmal, et minna puhtas sa; mosse minno, et  
minna walgesz la cui Lummi. Alwita minno omma  
Armo nink Waimo labbi, et minna omma Suddame  
Eurja Himmu woiss arrakistutada nink arrawardaa.  
Lasse minno Hengen utsinda sinno Palget paista. An-  
ta et minna kik omma Römu sinnust peä nink tainva-  
kust Håast. Lasse minno selle Ilmale nink hennele  
essi arrakolda, omma Jhho kige temma Himmu nink  
Tahtinistega Risti panna, et minna kigest Suddamest  
iggawest Ello himmusta, nink wimare seddåfamma sa,  
labbi Jesusse KRistusse, sinno Poja, meije Issanda.  
Amen.

## II. Puhhast Risti-Ussust.

Uts Palwus üllespiddamisse nink Kasvamisse  
perräst Ussun nink kristlikkun Ellun.

Jggawenne, tairvane Issä, kummast, cui Walgusse  
Issast, kik hä Ande ullerwäst mahha tulleva, ke sinna  
meije sisser sadat Tahtmist nink Täutmist. Minna  
palle sinno, täudå nink loppeta seddå hääd Eööd, mes  
sinna minno sisser ollet allustam, Jesusse Kristusse  
Pärvani, et minna täudetä Oigusse Sugguga, sunno  
Kittusse nink Aluwis. Peä minno ülles Kurrati,  
Ilma nink minno omma Lihha Kiusatuisse vasta.  
Anna mulle, sinno Waimo labbi Kasvada kigen Tund-  
misen, Ussun, Armun, Lotussen nink kigen kristlikkun  
hääd Eööt. Te minno kangesz sispenpidditse Janni-  
misse polest, et minna kik, mes minno Henge vasta tap-  
lev, woissi arrawardaa, Woimust sada, nink iggarvesz  
sunoga Römun olla, labbi Jesusse KRistusse, sinno  
Poja meije Issanda. Amen.

Uts

Üts Palvus Risti-Ussu eddimåtse  
Tütki påle sætu.

Lomisest.

Kjewåggewånnne Jummal, Taiwa nink Ma Loja,  
minna, sinno Lood-Assi, sinno Kåe Tö, heidå henda  
sinno Järje ette mahha, nink tånnå sinno, et sinna min-  
no ommash Pallesh ollet lonu, mulle terive Jhho nink  
moistliko Henge andnu, nink kik, mes Taiwan nink  
Ma påål om, minno Oriusseß säädnu. Mulle paistap  
Päivo nink Ku, nink kik Tähhe. Mulle toop Ma om-  
ma Vilja, Wessi annap mulle Kallu, Enul kostutap  
nink Tulli pesitap minno. Ja sinno Englid eßi ollet  
sinna säädnu minno orjama, nink ollet läbbi neide  
Raitsmisse minno mitmast Häddåst årråpåstmu. Is-  
sand, sinno Teo omma minnul ni immetaolliko nink  
körge, et minna neid kik ei sutta årrå arwata. Sinno  
palle minna, o minno Loja, årrå heitko mitte årrå omma  
Kåe Todd, peå minno weel eddispåide üllewåan, anna  
mulle, mes minnole Jhho nink Henge polest waja om.  
Ent kige Alsha eest anna mulle sinnole Aluwash ellådå,  
nink Jhho nink Hengega sinno kitta. Nink seest et sunna  
minno kigewåggewånnne Loja ollet, sis årrå laisko minno  
ka omma Süddåme Lotust ütteke Lodu-Alsha, enge üt-  
sindå sinno, se ellåwå Jummala påle panna. Olle  
sinna ka minno Albbi-Mees kigen Häddän. Olle min-  
no Hole kandja kigen Pudussen, minno Raitsja kigen  
Taiwan, nink lasse minno, sinno Last, vimate sinno  
Riklust perråndådå, läbbi JEsusse KRistusse, sinno  
Voja, meije Issanda. Almen.

Üts Palvus Risti-Ussu töise tütki påle.

Lunastamisest.

JEsand JEsus KRistus, minno aimus Lunastaja,  
minna

u: minna tannia finno, et finna minno häck ollet Innimis-  
seß sanu, nink minno Pattust, Surmast, Kurratist nink  
Vörgust ärälunastanu, nink seperräst omma Ello Risti  
füllen äräandnu. Minna palle finno, te minno ju-  
malikkusi Comust ossalikkus, nink äräläsko mitte omma  
Fallist Tenistust ajsata minnul olla, enge lasse minno  
Pattust, Kurrati nink Vörgo-Harwia Wäest wabba  
olla, nink finno Rikussen finno al ellädå, nink finno or-  
jata töttelikkun Digussen nink Pühhäussen. Kunna fin-  
na ollet mahha mattetu, sis lasse minno Pattu ka finno  
Harwa olla mahha mattetu, nink äräatå minno úts-  
kord minno Harwast üles iggarwetse Ello sis. Kunna  
finna ollet kui Arråvåärja Vörgutte lannu, sis äräläsko  
Vörgo-Harwia Wäkke minno mitte arråvåär-  
då. Et finna Kooljist ollet ülestösnu, sis äräläsko  
minno mitte Surma jádå, enge eesmält waimosikkult  
finnoga üles tousta, nink wastsen Ellun kårwå; perräst  
äräatå ka üles minno Jhho, nink selletå seddå ärä An-  
tustussen. Et finna olbet Taiwatte lannu, sis lasse  
minno ka taiwalikko Möttid piddådå, seddå otsi, mes  
ülevän om, kui finna, minno Onnisteggiå, ollet,  
Sest et finna istut Ilmmala hääl Kael, kui meije  
iggawenne Kunningas nink Körge-Preester, sis anna  
ka minno ommale Essale tedå, et finna ollet kül minno  
ees tennu, nink äräläsko feddåke minno finno Käest  
äräalistku. Sinna saat jälle tullemä sundma Ellåvid  
nink Kooljid; Oh! armas JESU CHRISTUS, äräatå minno üles, et minna walnis olle, kui finna tul-  
le sundma, minno Kõmuga vasta wotma, nink finno  
vahita Süddamega orjama, finno Surma, Ülestösse-  
nisse nink Taiwa Minnemisse perräst; O JESU.  
Amen.

úts Palivus Risti-Ussu kolmanda Tükki  
påle sáet.

pühendämissest.

**D**Ummal pühhå Waim, sinna Etotte nink Nömu  
Waim, ke meid römustat kigen Willitsussen, sinna  
ollet meije iggarvetse Perrändusse Kihl nink Pitsat: sin-  
no kittå minna, et sinna läbbi Ummala Sönya nink  
pühhå Saakramente útte Kristliko Kerku ei foggo út-  
sindå, enge ka minno sesinatse Mourvo läbbi ollet kuts-  
mu, nink Risti-Koggodusselle saatnu. Oh! anna mul-  
le, et minna úts ðige, ellåw Lu-lükminne, minno Issan-  
da Jësusse Kristusse Jhho, se tösisitse Koggodusse, kullen  
wois olla nink jádå; nida kui minna ka ussu Pühhide  
Ossaust, et kigil Risti-Kerko tösisitsil Lu-lükmissil kigest  
Hääst, Barrast niuk Hättegemissest ossa om, nink kig-  
gil, olgo Waisil eht Rikfil, neide mannu úts Mannu-  
minik, nink nida kigil úts Kristus Lunastaja nink  
Önnisteggiå, Sönya nink Saakramente om, kumma  
läbbi nemmå önsaß sawa; Nida anna mulle, et minna  
hendäfest Ossaufest, kumb minnul Kristusse, se Päga,  
nink kike Kristusse ðige Lu-lükmissega om, itkes römus-  
ta, se perrå ausalißkult ellå, ka omma Lähhemba, kui  
omma Kaas-Lu-lükmissse, Hättå Süddämest ommaß  
arwa, nink tålle hääl melel Appi tulle. Sada minno  
fisse, o pühhå Waim, vige Ustu Kristusse fisse, nink  
arwa minnole temmå Arrå-Orjamist, minno Pattu  
Andis-andmisses. Te minno Jhho sün ommaß Koas,  
kumman sinna ellåt, nink kinnitå minno Ussun, et sesi-  
nane minno Lihha wiimsel Värvål Mullast saap üles  
tousma, et Jhho nink Heng töine töisega jälle útte sawa,  
nink et minna omman Lihhan sa Ummalat näggemå  
iggå-

iggaavetsen Aluwustussen. Veräätä se perrå ülles minno siisse ütte Himmlo, nink ärräjätko minno mitte mahha, senni kui sinna minno sinnä ollet saatnu, läbbi JEsusse Kristusse meije Issanda. Amen.

### III. Pühhåst Isså Meije Palwest. üts Palwus Illumala Nimmie Pühhåndämissee perråst.

**D**e pühhå nink õige Illumal, kumma Aluwustusse eest Serawimini omme Palgid kinni katva, nink laulva; Pühhå, pühhå, pühhå om Illumal, se Issand Zebaoot; Oh! lasse minno, läbbi sinno Nimmie õige Pühhendämisse, pühhå Englide Ammetit ka tallitada. Anna et minna kile Innimistega sinno Wäkke tunne, sinno Armo armatse, sinno Edisidust Süddämessu, sinno Digust pelgå, sinno Pühhääst kummarda, sinno Tarkust kittå, sinno Käsku kule, sinno Abbiist nink Heldusseest henda römusta. Anna, et minna minki Ahu sissen omma Aluivo nink Kittust ei otsi, enge kile Ahu sissen Süddämessu sinno pühhå Nimmie Aluivo nink Kittusse päle mõtle, nink seddäsamma otsi, et sinno ütsindä kigin Ahun kitteras nink ajuustetas. Anna, et minna sinno Sonna armsambas peä, kui Kulda, nink paljo selget Kulda, nink sinno sinno Ollemisse nink Tahtmissee perrå se siissest õigede tunne, et minna ka seddäsamma sinno Sonna Süddämessu ussu, pühhälilikult nink õigede, kui sinno Lax, se perrå ella, nink se läbbi kige Estitusse nink Umbussu eest hoijeta. Anna, et minna henda sinnust römusta, sis ollet sinna mulle tootanu anda, mes minno Süddä hummuspäp. Anna, et minna sinno kile Jho nink Henge Häteggemisse eest tanna,

tānnā , sinna Vatselikult nink Guddāmest pelgā , ar-  
vusta , nink armatse ; kigen Håddān kindmā Lotussega  
sinno appi heika , sinno pühhā Nimmē nink sinno Són-  
na , hāäl nink kurjal Pölvet , römulikkult üles tunnistā,  
nink Otsani töositse Ussu nink pühhā Ello sisse kindmält  
ja , nink sinno Eile Englide nink Arrāwallituidega suur  
ajalikkult , nink sāäl iggaweß littā nink aurusta . Almen-

## Üts Paltous KRistusse Rikkusse Tulle- missee perrāst.

**I**Ssand JESUS KRistus , sinna Alervo , Armo nink  
Aurustusse Kunningas , minna tunnistā üles nink  
kaiba sinnole , et minna , parrato Ilmmal ! Satana  
Rikkußen , Pimmedusse Teggodega , sesinatse Ilma  
Pälkut olle orjatu ; ja , et kurjal Wainlaisel omma  
Rikkus minno sissen om olmu , nink et temmā minno ,  
Pattu läbbi , om Wangin piddānu ommale Wallatus-  
selle . Ent minna tānnā sinno , minno Issand JESUS ,  
et sinna minno ollet kõlblikkus tennu Pühhide Perran-  
dusselle Walgussen . Oh ! pāstā minno kohhast arrā  
Pimmedusse Voimustest , nink istota minno omma  
Rikkusse sisse , kui minnul om Arrālunastaminne , läbbi  
sinno Verre , Pattu Andisandminne . Roggo minno  
ikkes ennāmbest ja ennāmbest ommaß Rikkußeß , tinni-  
tā nink soeta seddāsamma , et paljo se pole kānetas . Kir-  
jota meid omma Rätte , et meije iggaweß sinno Rikkus-  
Perres jāme . Oh ! tulle sinna Armo Kunningas min-  
no Svāme sisse ; tulle tassaste , nink waigista minno  
Svānd kigest Wainust . Sinna ollet waisel kõmbe-  
kulnu ; te minno waimolikkult waisef nink maddaias ,  
et minna omme Pattu perrāst leina , sinno Õigusse per-  
issone nink jannone olle , et minna sinno sissen iggawe-  
rit

rikkaß sa. Eulle kui ðige minno waise Pattatse man-  
nu, nink te minno ðiges. Ballitse minno sensinatsen  
Armo-Rikkussen omma pühhå Waimuga. Säe ül-  
les minno sisse omma Rikkust, kumb om Ðigus, Rahho  
nink Rööm pühhå Waimun. Olle sinna ka esji, Is-  
sand JESUS, omma Rikkusse kange Raitsja, nink  
söktu Satanat like temina Seldsi-Meestega vågge-  
vält meije Falgu alla. Nink wimåte, kui sinna saat  
tullemä omman suren Bäen nink Auwustussen, sis-  
lasse meid, kui sinno Essä Õnnistetuid, seddå Rikkust  
perrändådå, kumb meile Ilma Algmissest om walniß-  
tetu. Lasse meid sääl olla, kui sinna ollet, nink sinno  
Auwustust nättå, o JESU. Amen.

### Üts Palivus Illumala Tahtmisze tåut- misze perräst.

**D**ühhå, ðige, helde nink kik teedjå Illumal, min-  
na tånnå sinno Süddämen, et sinna meile omma  
issälisko, håad nink armolikko Tahtmisi omman Söns-  
nan ollet arivaldanu. Oh! måråne armolik Issä  
Süddå om finnul meije wasta? Kuitao ollet sinna meid  
Ristussen omnisz Latisz årråwallitsenu, nink omman  
Arman armastanu! Kui håålmelel tahhaß sinna kül, et  
kä Innimisse önsaß saisse, nink Tötte Tundmisselle tul-  
lesse! Sinna ei tahha jo mitte, et ütsike peäp årråkads-  
duma, enge et eggäuts hendå Pattust känäß nink elläß.  
Oh! armas Jissä, kui wäega haige om se minno Süd-  
dämen, et minna nisaggede sinno issälisko, armolikko,  
hå nink helde Tahtmisze wasta olle pannu. Anna  
mulle andisz nisuggust minns Wallatust, nink årrå ar-  
wako mulle seddå mitte; ent wötta Tassomiszes wasta  
sinna arma Poja JESUSS Ristusse tårvivelikko Söns-  
nan vöt.

navõtmist, ke sinno pühhå Tahtmist tårvwelikust om  
täutnu. Anna mulle, et mul såråne Mötte om, kui  
minno Issandal Jesuhsel Kristussel olli, nink et minnus  
temmå Meel woish olla. Anna mulle ütte sõnnavõt-  
liko Svånd, sinno Tahtmist teggemå, et se kik ka min-  
no Mele perräst woish olla, mes sinno Mele perräst om.  
Lasse minno tutta, seddå minns surembat Onnustust  
ollerwat, et minna tahha, mes sinna tahhat. Sest kui  
minna seddå ei tahha, mes sinna tahhat, sis pürowå  
minna minno omma Kahjo nink Arrärikist. Ses-  
perräst hoija minno, minno Tahtmist tallitamast, nink  
ärrälasko minno ka Kurrati Tahtmist mitte täütå, nink  
Kurja Wainlasse Riistapuud olla; enge pühhendå  
minno Tahtmist, minno Henge, minno Waimo nink  
minno Jhho läbbi nink läbbi, et minna sinno pühhå  
Waimo nink Armo Riista-pu nink Annum olle, nink ei  
olle mitte üts Wihha Annum nink Kurrati Riista-pu.  
Anna mulle nisuggust Svånd, et minna henda römus-  
ta sinno Tahtmist täuten, nink henda kohhalt sulle an-  
na, hään ja Kurjan Pölvnen, Ellun nink Surman; et  
minna kõrgis ei lä hään Pölvnen, nink Ristin Meelt ei  
heidä. Anna, et sinno Tahtminne minno Rööm nink  
Melehå om, nink et minna kindmält ussu, et kik peap  
mulle hääh nink Onnustuses sigginemå, mes mulle sin-  
no Tahtmissee perrä johhus. Anna mulle Kannatajat,  
sinno jummalikko Tahtmist Eigin Alsun kannatada  
nink tettå; nida kui Tarivid üttel: Kui minna Armo  
Iwivå, Issanda een, kül temmå minne? Is taggasitooop.  
Ent kui temmå ütlep: Mul ei olle? mitte hä Meel Tarvi-  
da päle: nätsse, sin ma olle, temmå tekkö nida kui teis-  
må Mele perräst om. Nida üttel ka kannataja Mees  
Hiov: Issand om andmu, Issand om ärrävõtin.

Issan

anda Nimm i olgo kittertu. Qui meije Hääd olleme  
sauu Issanda käest; melles meije Kurja ei tahha västa  
vöötta? Oh! armolinne Jummal, lasse minno ka kik  
sinno Tahtmisze alla heitå. Nink kui minna johhus  
pallemä seddå, mes sinno Tahtmisze västa om, sis peå  
häåsh minno Nörkust, felå minno Tahtmisze sundimäst,  
nink lasse se eest minno läbbi, minno sissen nink minno  
küllen sinno Tahtmisze sundidå; et Järg minno Taht-  
missegä nida woish olla, kui pühhå Englide, sinno Sôas  
Waega, Taiwan om, kumma Römuga sinno Taht-  
misze teggewå nink tallitava, minno Lunastaja JEsusse  
Kristusse kige pühhemba Tahtmisze perräst. Amen.

### Üts Paliwus ajalikko Õnnistusse perräst.

**K**õgewäggewâne, helde Jummal nink Issä, keä  
tahhat, et meije omma Palle Heen peåme omma  
Leibå somä. Se om jo asjata, et meije warra ülles  
tösseme, nink perräst kariva ülleröän istume, kui sinna  
omma Õnnistamissegä meije man ei olle. Minna pal-  
le sinno, armas Issä, lässe omma Õnnistusi minno  
man olla. Lässe minno kik sinno Peljum nink töttelik-  
kun Ussun tettä, mes minna te, nink õnnista sinna minno  
käe Tood. Kattesuggust Alja palle minna sunust,  
Issand, seddå äräkeelko mulle mitte, enne kui minna  
kole: Wääär-Jummalala pallemist nink Wölli las-  
kariven minnuist ärä olla, Waisust nink Rikkust ärä-  
ändko mulle mitte. Ent lässe minno minno parralist  
Kurowa Ossa sada. Minna salgasse wahhest sinno  
ärä, kui minna lijalt sonuhs saah, nink ütleh: Kes se Is-  
sand om? Ehk kui minna ülli waiseh lääh, lääh ma  
wahhest wargille, nink tee h omma Jummalala Niim-  
me västa Pattu. Hoi ja minno se eest, armas taiwane

Issä.

**I**ssä. Kaidsa ka meise Kunningat nink kik Ullemibid.  
Omnista kik meise Maad, hoija karwala Oppusse,  
Söa, Ummala-Witsa nink kalli Alja eest. Omnistä  
ka minno, kik minno Ommatid, nink kik Kristi Rah-  
wast, Ihho nink Henge polest. Hoija minns foggonia  
Maija, nink kik mes minnul om, sinno Engli Kaitsmis-  
sega; kige Rahjo eesti, läbbi Kristusse Jesusse, sinno Pe-  
ja, meije Issanda. Almen.

### Üts Palvus Ma Wilja eest.

**O**Sinna rikkas, rohke nink helde Ummal, se om  
Pattu Wigga, et sinna Maad ollet arråvandnu,  
et temmä Ohhakid nink Orja-Witsu peäp kandma.  
Nink fest et meise veel eggå paima omme Pattuga seddå  
Wannet kasvatame, sis ei kanna üts wiljalimie Ma  
middake, neide Pattu perrast, kumma se päl ellawa.  
Oh! armas Issä, anna meile andiz meise Pattu Kris-  
tusse perrast; kela Wannet meije pale tullemast. Anna  
meile Taiwast wiljalikko Aiga, nink taudå meise  
Svånd Sögi nink Römuga. Sinna ollet tootani,  
et senni kui Ma saisap, ei peä mitte mahha jámå Külv  
nink Poim, Külm nink Pallav, Suurovi nink Talu,  
Omnist Paimo. Seperrast arwa üles Taiwast, roh-  
ke Issä, nink kalda meile Omnistamist rikkalikult mah-  
ha. Aja ärrå kik Mardikuid, anna parrai Alsal mar-  
rast nink illast Wihma, nink hoija meise Poimo Kristus-  
nink turja Jima eest, Lahjolikko Hämimisse, sure Pöw-  
ra nink marro Tule eest. Lasse meije Maad halenda-  
da, haitse nink Wilja kanda, läbbisimmo Sinna Bae.  
fest meije ei kohtha omma Wæga ütte ainust Hainikest  
mittie kasvatada. Jagga sinna meije sekka ointu Om-  
nistamist, nink ütse kui sinna Vanen Mannat eggau te-

elic kattle mōðtnu, et eggāmees omma Ossa saije; nida  
anna fa meile ommast rohfest Rāest eggāuttele omma  
Lissi, et meil figil armolikkult meise Pātoitus woip olla.  
Arrā lastko meid mitte sinno Õnnistamist lija Sōgi nint  
Jogi pale kurjaste pruki; enge pūhhendā meile seddā-  
samna, et meise seddā sinno Peljun peāme, wastawōl-  
tame, nink sinno se eest Latselikkult tānnāme. Sis  
lasse nūud meise Wilja häste sigginedā, nink arri sinna  
essi meise Maad, joda temmā Bürokuid, hāmmetā  
temmā Kūnnetut, te teddā puttes nink pehmes Wih-  
maga, nink õnnista temmā Kasivatamist. Ehhitā sed-  
dā Alastaiga omma Håga, nink lasse omme Jālgī Ras-  
wast zilku, et Maja Lanen fa lihhanva omma, et nem-  
mā zilkuva, et Kengo ümbrekoot rōmulikko, Sōdā tāns  
Tōprid omma, nink Nurme paksuste saisva Wiljast;  
et rōomfa oldas nink laultas, nink meise sinno Eige sinno  
Eō nink Häteggemisse eest woime kitta, aialikkult nink  
ingāvesz, läbbi JEsusse Kristusse, sinno Poja, meise  
Issanda. Amen.

### Üts Palvus Pattu Andisandmisze perrāst.

**D**ühhā nink vige Jummal, üts Jummal, kel  
Jummalavallato Elo Mele perrāst ei olle / kum-  
ba Heng Jummalavallatuid wihtap nink Kurjateg-  
guide pale Wihha kannap, kummal Hirm om Verre  
Pūndjist nink Karwalaist, ke sinna Wölsiid hutka sa-  
dat, ke kurri om, ei püssi mitte sinno man; ke sinna ollet  
tootanu, rassedaste muhhelda neid, kumma sinno Kässu  
ülle astwo. Sinna ollet jo minno tenmu omma Kar-  
ja Lambas, nink ollet minno omma Rahva Perrān-  
susse sisse kutsnu, omma Poja kalli Verrega arrā lu-  
gustanu. Sinna ollet minno lastnu omma Sõnna  
kuul-

Iuulda, nink ollet mulle omma Tahmisi tedā andnu,  
 seperäst peäf minna sinno, Digusse perräst, kige Afja  
 ille armastama, kigest Süddämest, Hengest nink Me-  
 lest, nink omme Lu-lükmissi andma Ohwrisz, kumb el-  
 laro, pühhå nink sinno Mele perräst om. Sinno peä  
 minna omma Ello Eäl orjama Pühhänissen nink  
 Digussen, nink ei peä mitte sesinatse Ilma saarnatsef  
 sama, enge henda ärrå minutma läbbi omma Mele  
 Wastseusse. Entminna olle, parrako Ilmimal! val-  
 lato olnu; ei olle sinno mitte peljåmu nink armastanu.  
 Minna olle sinno Tahmisi teednu, ent minna ei olle  
 henda mitte walmistani, ei ka tenu, mes sinna ollet  
 läsknu. Minna olle läbbi omma Lihha Årrärikisse, se  
 Ilma Vahhandusse nink Kurrati Kihhotamisse, mitmal  
 Lombel sinno Sädusse vasta Pattu tennu, kumma läb-  
 bi minna sinno omma Loja nink Ello Ülle spiddajä Wih-  
 Ha, nink Nuhtlust henne påle olle koormani; seperäst ei  
 olle sinna kohtult mulle Armo andnu, neid Lõki olle min-  
 na kül ärrå tenu, nink Südå tenu, mulle tassoda, nida  
 kui minno Tö om. Sis tuine nink tunnistu minna  
 münd Süddämest ülles, sinna ollet vige, meije peäne  
 häbbenemä, ja minna peä häbbenemä omman Svä-  
 men, sest et sinna Sallausse sisse kaet, Süddämid nink  
 Rahhu årräjuurdlet. Oh! Issand, ärrå mingo mitte  
 Kohto sisse omma Sullasega, sest sinno Wihha ei sutta  
 ütsike kanda, kumba sinna Pattatsille ähwärdät. Kui  
 sinna tahhat Pattu arvata, Issand, kes sis saissma ja ap?  
 Ent sinna Armo Issä, nink kige Römu Ilmimal, Kum-  
 ma man paljo Hallestamisi om, ke väega armosik nink  
 Lamatalik ollet, kumma Heldust Eairvas nink Ma tåüs  
 om, mõtle omma Armo påle, kumb Ilmasti sani om olnu,  
 nink kistuta kif minno Essitust, läbbi omme ülle üldlitte

Heldusse nink sure Armo. Nink sest et minnul middåke ei  
olle, kumma påle minna woish lota, et minna sinno Koh-  
to-Järje een saisina jååsh, nink Häu sisse es saash, kui enne-  
ge sinno armas Voig JEsus Kristus, nink temmå kallis  
Arråteemiinne, kummaga temmå minno Pattust om  
arrålunastanu, sis to minna seddåsamma sinno ette, sest  
et sinmul temmäst Melehå om, nink sää teddå kui Wah-  
he-Meest minno nink sinno waijele, nink sinno kange  
Kohto ette. Kae temmå påle, armas Issä, kuitao tem-  
må minno Pattu perråst om arråraijetu. Kae temmå  
ilmasutå läbbi kaiwatu Kässi, kuitao temmå minno eest  
om Tööd tennu. Kae temmå läbbi pistetu Jalgus påle,  
kumma minno perråst såråst rassedat Käuki omma käu-  
nu. Kae temmå arrå raijetu Külle påle, kummäst, kui  
futtitajäst Lättest, Verri nink Wessi, minno Pattu  
Pohhastamisseh, om joostnu. Kae, kui hallosaste tem-  
må Jhho minno perråst om lõdu. Mötle temmå walikko  
Nää påle, kumman temmå hendå minno eest  
Risti küllen, kui õige Körge Preester om ohvritsenu; ols-  
le mulle armolik, nink lasse minno temmå Külteggemis-  
fest nink Masimisest iggarvesh ossalikkuh sada. Ent te  
minno wastses, läbbi omma Waimo Wåe, et minna  
wasteses Innimisesh sa, et minnul Melehå om sinno Käss-  
ust, et minna kangesh sa, läbbi sinno Waimo, sissenpid-  
ditse Innimisse polest, Ussun, Armun nink Lotussen,  
Maddalussen, Tassaußen nink Kannatussen, et Kristus  
läbbi Ussu nink Armo woish minns sissen ellådå, läbbi Lo-  
tusse minno kinitådå; et minna Häu sisse ei sa, enge ig-  
gavetse Ello sisse ülles petå. Amen.

**üts Palvus Kurrati Kiasutusse vasta.**  
**H**allestaaja nink armolinne Illuminal, kå sinna meid  
omman Sönnan in ussutarolikkult mannitset Kurs-  
yare

rati Pettusse nink Kawvalusse eest, nink kasset meid tan  
ne olla nink walva, seest et Kurrat meije ümbrel kõnnip,  
nink otsip keddä temimä årrå neläfs. Minna kaiba sulle  
nink tunnistä ülles, et minna saggedaste, läbbi omma  
Julgusse nink Birvitamisse, Kurratille olle Südä ten-  
nu minno kiusata, nink olle talle eßi, minno Söänd wais-  
wata nink kurbastada, Ust ülles arkvani. Minna palle  
sinno Süddämest, anna mulle andis seddä Julgust, nink  
anna mulle kristlikko Tarkust; et Kurrat minno årrå ei  
pettå, ei ka årrå sada ðige Te påålt Kristussen; et temimä  
minno läbbi Ahnusse, Körkusse nink Libha Himmo, kui  
omme Kapluga, Pattu, Hukkatusse nink Kätte-Motte  
sisse ei touka. Oh! kinnitå sinna minno omma Bai-  
muga, et minno Ust ei löpppe. Sinna ollet Pörgo Siuwo  
Vååd årrå röhbonu, sinna oilet jo sesinatse Ilma  
Pälkkut årråvåårmu, temimale ei sa middäke minnust  
nink ligist sinno Lu-lükmissist. Sinna ollet Kangeda  
Wangitud wallale tennu, nink Wäggewå Küsmist år-  
rävötnu. Sinna ollet meid årrå pastuu Pimmedusse  
Boimussfest, nink omma Kikkusse sisse ümbre istotanu,  
kumman meil Årrålunastamine om, läbbi sinno Ver-  
re, Pattu andishandminne. Sinna ollet årråriisni Vå-  
liko-Walla nink Boimussid, nink ollet neid Naruñ ette-  
tonu julgest nink Årrå-Wäärmisse Römu neist tennu,  
henne läbbi. Sinna ollet läbbi omma Surma Wäffe  
årrå wötnu selt, kel Surma Wäggi olli, se om Kurrat-  
tilt, nink ollet årråpastnu neid, kumma läbbi Surma  
Veljo kigen Ellun piddivå Orja ollema. Oh! minno  
Jümmal nink Issand, lässe minno sinne sissen kange ola-  
sa, nink sinno Kangusse Wäen. Ehbitä minno Jümmal-  
mala Raud-Reiwaga, et minna kõhta saista Kurrat-  
Kawvala Tabbamisse vasta. Kinnitå minno, et ma-

... vinnis olle kyrjal. Vainval, nink lit jöivva arratallitas  
da nink saisma jádá. Lasse finna omma Wäfke minno  
Nörkussen kange olla, et minna ülle Jöivvo ei kiusata,  
enge, et Kiusatuselle särane Ots saap, et minna seddå  
sutta kanda. Sinno Rätte anna minna omma Wai-  
mo, finna ollet minno arralunastanu, o finna ussatav  
Ummal. Römuista minno jálle omma Onsussega,  
nint sunno römuilic Wain piddågo minno üles, labbi  
Jesusse Kristusse sunno Poja meije Issanda. Amen.

## Üts Palvus Kiqesugutsen Ristin nink Willitussen.

**A**rmolunde, iggarvenne Ummal, finna Hallestusse  
Essa nink tige Admu Ummal, minna kaiba sulle  
nink tunnistu üles, kahhetaja, murtu nink allandikko  
Göämega, et minna ei olle mitte utsindå seddå Willit-  
sust, enge ka paljo surembat Duhtlust omme Pattuga  
ärrä tenu, seperästi tahha minna sunno Bihha kanda,  
fest minna olle sunno wasta Pattu tenu. Minna tunne  
nink ti ä fa, ek finna seddå Willitsust minno påle ollet  
lahhatam, nink et se sunno Käest tullep. Oh! Issand,  
arratalasto omnia Kät mitte ülli rassedaste minno pääl ol-  
la, et minna hukka ei lä. Minna tahha seddå Karrikat  
hääl melel ju wiva, kumba finna, armas Issä, mulle ollet  
tautnu: Aar älasko seddå mulle mitte olla sunno Bihha  
enge sunno Acmo Karrikat. Motle, armas Issä, minno  
Nörkussen päle, nink ärrä muhtlego minno mitte omman  
Bihhan, nink ärrä karriago minno mitte omman  
Hirmum. Olle mulle armolik, fest minna olle nörk. Ärrä  
ajago mitte omma Boimust minno wasta, ke minna  
üts kuiv Korsolle, minna ei köhko sunno Boimust nink  
Bihha mitte kannatada; minna pelgå sunno suurt Au-  
wurstust,

wustust, nink paineta omma Suddâme Pölive minne  
een, nink palle Armo. Årvälasko minno mitte sesinatset  
Häddän hukka sada. Oh! Issä, kui se sis sunno Tahti  
minne om, et minna seddå Risti peä kandma sis tåndå  
omma pühhå Tahtmist minno kullen, eimitte minno  
Kahjuß, enge minno Kasrouß nink Õnnistusseß. Sin-  
nul ei olle jo mitte Melehå meije Hukkaminnemissest,  
nink sinna ei olle ka omma armsat Poiga mitte läh hâtä-  
nu Innimissi ärrärikma, enge ülles piddämå. Oh! ar-  
mas Issä, peä minno ülles sesinatse Risti al; sinna ollet  
minnole Raiga tennu, suttitå minno jälle; sinna ollet  
minno kapnu, te minno jälle ellärvâß. Lasse mulle sunno  
Armo Valget jälle tonstapimmedan, et minna omma  
Kõmu sunno Armuist nâe. Årvälasko minno Usku, kui  
suitsivat Tahti, mitte ärräfistuda. Årvâ murdko seddå  
ärrärohhotu Pilli roga mitte kohhalt katsite. Anna et  
minna sunno ni Ristih armatse, kui hääl Pölivet, nink et  
minna sunno pale omma Lotust panne, et sulle fesser min-  
no Risti sunno Issä Sôå minno wasta allale jaáp. Kün-  
nitå minno Lotust, et se katsite ei mötle, minno Kannas-  
tust, et se ei heljo nink ei heidi. Te mulle seddå mörro Karz-  
rikat õnsalikkus nink maggisas, et minna seddåsamma  
sunno Käest wasta wottla, nink sunno Nimmeh appiheika.  
Oh! armas Issä, sinna ollet jo üttelnu; Kas wöip kül  
üts Emma omma Last ärrå unnetada, et temmå es peäss  
Armo heitnå omma Jaho Poja pale; nink ehk temmå  
kül seddåsamma ärrå unnetas, sissi ei tahha minna sun-  
no mitte ärrå unnetada, Kätte sisse olle minna sunno  
tähhendânu. Mötle, Issand, sesinatse omma Sônnâ  
pale, nink ärrå unnetago minno mitte ärrå. Oh! künnitå  
minno Lotust, armas Issä, seit sinna ollet üttelnu, et kif,  
umma sunno pale lootiva, ei peä mitte Häü sisse jämä.

Ymo, minna loda finno pâle, arrâ lasto minno eâle  
ppetadâ. Pâstâ minno arrâ, läbbi omma Òigusse.  
Enâ omme Kôrnu minno pole, arwita minno âktit-  
selt. Olle mul ûts kinni Paas nink Liin, et sa minno ar-  
wita, fest finna ollet minno Paas nink minno Liin. Kis-  
so omma Òimme perrâst minno wâljâ fest Wörgust,  
Eumba nemimâ melle omma pannu, fest finna ollet min-  
no Kângus. Minna pûrvâ finno, Issand, seperrâst  
arwita minno. Minna tunnistâ ülles finno Òimme,  
seperrâst laidsa minno. Minna heikâ finno appi, finna  
tahhasz minno kînsda. Olle finna minno man minno  
Hâddân; kisse minno wâljâ, nink te minno Aurouß.  
Tândâ minno pitkâ Eâga, nink nâudâ melle omma ig-  
garvest Ònnistusti. Amen.

### Uts Palvus ðnsa Otsa perrâst.

Armas Issa Fairvan, armas Lunastaja Ðfus Kris-  
tus, nink Illimal pûvhâ Waim, finna töttelik,  
annus nink kige ülemb Rõmestaja. Oh! kui kurjaste  
olle minna omma lühikese! Elo Otsa sacânu! Minno  
Elo Pâivi om weidi, nink minno Pattu om paljo,  
Wâhhambât Aiga olle minna sulle ellânu, minno par-  
rembat Aiga olle minna Tûhhinßen kultutanu. Oh!  
kui paljo Hâad olle minna mahha jâtnu? kui paljo Kur-  
ja olle minna sevästa ütte foggonu. Oh! anna andiz,  
armas Issa, kik Armußi. Oh! kattâ seddâ kinni, armas  
Lungstaja, omme Waggausse nink Òigusse Sârgiga.  
Oh! sütta minno Henge omma Rõmuga, o finna ðn-  
salik Rõmestaja. Armas Illimal nink Issa, kui nûud  
minno Aigraus om, kumbâ finna melle ollet saâdnu, sis-  
annâ melle ðnast, rahholikko nink rômulikko Ærrâmin-  
nemist sefsinatkest Elligt. Aja minnust wâljâ se Òlma

Armo

Arimo, nink Hirimo karivembas ellädä. Anna mu...  
walmist nink römulikko Söänd ärä lahkma. Kaidsa  
ärälik Pelgo nink Hirmo. Ehhitä minno Henge töi-  
sitse kindmå Ussuga JEsusse Kristusse Arrateenisse på-  
le. Lasse minno temmå Raigi sissen hengätä, kumbe tem-  
må hennele minno Onnistassee perräst om lastnu luviva.  
Katta minno JEsusse Kristusse Oigusse Särgiga. Se-  
sinatse Ehtega weä minno Wona Saja, et minna JEs-  
susse Kristusse, minno Henge Poigmihhe manolle, nink  
iggävesh temmå mannu ja, läbbi JEsusse Kristusse sinno  
Poja, meije Issanda. Amen.

---

#### IV. Pühhäst Ristmisest.

Üts Tännäminne pühhä Ristmisest / nink  
üts Palvous wasise Ello perräst.

JGåwenne, kolmainus Ilmmal, Issä, Poig nink  
pühhä Waim. Minna tännä sinno Süddämest, et  
sinna minno pühhä Ristmisest minno Pattust ollet  
puhtash möstnu, pohtastam, pühhendänu nink ommas  
Latsesh vasta wötnu. Sinna ollet minnoga Leppingrit  
temmu, et sinna tahhat minno Essä, Holekandja nink Ul-  
lespiddäjä; minno Luunastaja, Onnisteggiä, nink Eesti-  
pajatajä: minno Römustaja nink Pühhändäjä olla.  
Minna olle Kristust henne påle tömbnu, sis om nüüd  
temmå Surm minno Ello, temmå Oigs minno Ali-  
wo Säk, temmå Woimus minno Joud nink Wäg-  
gi; et mulle nüüd, tunna ma Kristusse sissen olle, Pat,  
Surm, Kurrat, Põrgo-Haud nink Jlm ei voi Kahjo-  
tetta. Ent seddä kaiba minna kigest Süddämest, et kui  
minna ka piddi tagganema Kurratit nink lik temmå  
Tefko; kui minna piddi Latselikun Lotussen sinno, min-

Uimmal, Lunastaja nint Pühhendajä, uskma nink  
lachelikun Sönnarvõtmisen orjama, sis olle minna  
omma Risti-Leppingo ülle saggedaste lännu, nink sinno  
wasta Pattutennu. Oh! anna mulle andis seddā Pattu  
JEsusse Kristusse perräst, nink anna sinna mulle om-  
ma pühha Waimo, et minna eddispäide, otse kui minna.  
Kristust heine päle olle tömbnu, nida ka temmā sissen  
Eäü. Alina et minna henda omniaest Risti-Leppingust ki-  
gen Kannatamissen, ka Gurman römusta. Lasse minnis  
minno Otsani se perrä ellädä. Urralaisko minno mitte  
armastada Kurrati Tekko, Pattu, kuumast sinna min-  
no pühhan Ristmissen ollet puhtas mostnu. Sest et  
minna, o Jäänd JEsus, läbbi Ristmissé sunnoga olle är-  
rätkolu nink mahha mattetu, sis anna sinna mulle om-  
ma Armo, vanna Adamit, miiano patlikko Kurjust, läb-  
bi eggápäinvätse Kahhetsemisse nink Pattustkäännisse,  
heine sissen ärrä uppotada, et minna wasssen Ellin sun-  
no woik orjata, suur ajalikkust, nink nida kui sinno Lepp-  
pingo Piddajä sunno man olla nink sunno mannu jädä  
iggäwež, läbbi JEsusse Kristusse, sunno Poja, meije Jä-  
sanda. Amen.

## V. Pattu ülestunnistamissest nink Püh- häst Lävivale Ninnemissest. üts Palvus Pattu Tundmisest nink õige Pattust-käännisse perräst.

**A**lemolinne, hallestaja Uimmal, sinna ollet kannata-  
lik nink surest Heldusseest nink Ussust, sinna kutsut meid  
eggä Väinä, läbbi omma Söonna Armo Juttusse, krist-  
likko Ümbrekäännisse pole, nink lasset omimal Nimmel  
ligille Innimistile tulutada Pattust-käändmist nink  
Pattu Andisandmist. Päle se sis ollet sinna meijega  
kanna.

Kannatalik, läbbi omma Pittamele nink ilmivaljå på ja-  
tamatta Armo, et sinna åttiselt Pattatside påle ei tul-  
le, neide kurja Þó nink Pattu perräst, omma vige Bih-  
ha nink Sundushega neidsammu muhtlema, enge sinna  
annat Aliga parrandada, et kelleke Súdå ei olle sinno  
påle fairvata, nink minfisuggust sinno påle töfta. Sest  
sinno Tahtminne ei olle mitte, et ütsike peap hukka sa-  
ma, enge et hendå fik Pattust kåänwå nink iggarwest El-  
lo sawa. O armas Illimal, sinna tijät meije Lihha  
Kurjust nink meije Suddåme Kallestust, et meije läbbé  
Perris Pattu midade olleme årråriklotu, nink ni suggå-  
wette Pattu fisse saddamit, et meije hennesest esft ei töhta  
üllestousta, eht hendå ümbrekåändå. Seperräst palle  
minna sinno, läbbi omma Issanda Jesusse Kristusse  
Raije, kåna sinna minno henne pole, sis kånetå minna  
ümbre, sest sinna ollet minno Illimal, nink kui minna  
ümbrekånetå, sis kåna minna hendå Pattust. Suttitå  
sinna minno Issand, sis sa minna terves, arwita sinna  
minno, sis olle minna arwitetu. Nåtse, minna  
olle kui årrå esjini nink årråkaddonu Lammis, otsi sin-  
na omma Sullast (Nåutsikut) et minna sinno Kästir  
årrå ei unnieta. Leika sinna ümbre minno Suddåme  
Een-Nahka. Pohhasta minno, et minna puhtas sa,  
mösse minno, et minna walgesf sa kui Lummi. Lo minno  
fisse Illimal ütte pohhast Söänd, nink anna mulle üt-  
te väiset kindmat Waimo. Arråheitko minno mitte  
sinno Palgest årrå, nink omma puhhå Waimo årrå  
wötko minnust mitte årrå. O armas Illimal, kae min-  
no påle sel kombel, kui sinna ollet kåenu Maria Madda-  
lena, se Pattust kåänjå Pattatse påle, kui temimå sinno  
Jalgu een maan olli, nink omme Pattu perräst it. An-  
na mulle väget kahhetsemist nink haiget Meelt ülle min-

no Pattu, ka tottelikko Usku, kindma Lotussega sinno Armo påle, nink påle se, diget Pattust-Eåanmisso Sukku. Lasse minno omma Kuddo. Otsmisso Aiga tutta, nink árvalasko minno sinno Heldusse Rikkust mitte árrapölg, et minna seddå wastarostliko Aiga nink Onfusse Páivå ei lasse mòdå minnå, nink ei wiwi, hendlå sinno, omma Jummalala nink Issanda pole Eåändå, omma Parrandust Páivåst Páivå, ei ka wiimse Tunni påle, ei wiswitå, enge et minna tåmbå sessammal Páivål ümbres Eånå, nink hendlå parranda. Amen.

### úts awivalit Pattu illestunnistaminne.

Gawenne, ðige Jummal, hallelit Isså, minna waisine pattane Inniminne tunnistä ülles, et minna ei olle ütsindå Pattun sadu nink sundinu, enge minna olle ka lik omma Ello Aiga, Latsest sani senni Tunnini, mitma rassedra Pattuga eddisi saatnu; Sest minna ei olle sinno, omma Issandat nink Jummalat, kigest Süddämest, Hengest nink Jöiwust mitte armastanu nink peljänu, ei olle sinno påle ka kige Afsja ülle mitte lootnu, sinno Nimmie ei olle minna Süddämest mitte appiheiganu ei ka kitnu; enge minna olle seddåsamma Kurjaste pruuknu, Needmissé, Wandmissé, Wölsmissé nink Petmisséga. Sinno pühhå Sonna Juttust olle minna saggede árrapölgnu, nink ei olle hendlå üssite fest parrandanu. Minna ei olle ka omma Lähhembat mitte armastanu kui hendlå eissi, enge olle teddå wihtanu, árrapölgnu, talle Kurja nink Kahjo tennu. Minna olle selget Kurja himmista- nu, nink omma pühhå Ristmissé Leppingo ülle astnu. Nink kuitao minna muido sinno wasta olle Pattu tenu, olgo Eö, Sonna ehk Möttega, sallajalt, ehk arvmas- likkust, nink kiel minno árrapetedu Essitust, mist sinna, kui Süddå-

Süddåme Tundja, minno tijät süüdlikko ollewat. pac-  
rembaste kui minna eßi rooi tedå, seddå tunnista minna  
üles soämelikko Kahhetsemisse nink haige Melega. Min-  
na olle jo üts fölbmatta Sullane, nink olle Pättu tenni  
Tairva nink sinno vasta. Minna ei olle mitte ni aurus,  
et minna sinno Latseß peå kutsutama, nink et minna om-  
me Silmi sinno een peå üllestöstmä; sest minna olle sin-  
no omme mitmasuggutse nink rassedaa Pattuga väega  
ärrärivihastanu, omma waist Henge nink Söänd ras-  
sedaste koormani. Nesamma Pattu litsiva minno, nink  
omma mulle kui rasse Koorma rassedas samu. Minna  
tulle ommette sel Armo Aljal, nink lä sinno kängest Hi-  
gussest nink Kohtust mõdå, nink otsi Alpi nink Armo  
sinno pohjatumina Armo nink Hallestusse mant. O Is-  
sand Ümmal, olle armolik mulle väiselle Pattatelle.  
Anna mulle andis minno Pattu, wöötta vasta Maamis-  
seß sinno arma Poja JEsusse Kristusse ilmsütä Surma.  
Anna mulle minno Ello parrandada. Amen.

### Enne kui Pattale mintás.

Öggärvenne Ümmal, taivane Issä, sest et minna  
Inuud omma Pattu Tundmissee päle, minno nõrga  
Ussu Kinnituseß, tabha Pattale minnå, nink saäl eßidär-  
rälikko Wallale-Kulutamist nink Pattu Andishandmist  
sada; sis palle minna sinno Süddämest, anna finna  
mulle omma pühhä Waimo, et minna sesinatse sure Ar-  
mo. To päle õige Ussu nink kristlikko Moistussega wois  
Kaija nink möttelda; nink sest katsite ei mötle, enge kind-  
mälk nink tööste ussu, mes sinno Sonna Sullane sen  
Wallale-Kulutamissen sinno Kässu perrä minnoga pa-  
jatap, et se kit ni kinni nink töisi om, nink et sinna eßi, om-  
ma Sullase Hålel, minno saäl, minno Pattust wallale

Teet nink pāstāt. Anna ka, et minna henda festsinatsest  
Wallalepāstunissest ikkēs nink eggāl Aljal rōmusta, sinno  
Armo nink iggarvetse Elo kindmāš Kinnituisseš, läbbi  
sinno arma Poja, meije Issanda nink Õnnisteggiā,  
Kristusse JESUSSE. Amen.

## Pattu illestunnistamine Kerk-Essan- da een.

Minna waine pattane Inniminne kaiba nink tun-  
nistä ülles, Ummala nink sinno, temmā Sullase  
een, et minna ei olle mitte utsindā Pattun sadu nink sun-  
dinu, enge olle ka kige omma Elo Eāl, ammat fesinatse  
Tunniini, saggedaste kurja Motte, patlikko Sõnnu nink  
Eoga, ni omma Arma Ummala, kui minno Lähhem-  
båwasta, Pattu tennu, nink olle se läbbi ajalikko nink ig-  
gāwest Nuhltust henne pāle koormanu. Ent fest et min-  
na kik neid sinatid omme Pattu tövisitsen Rabhitsemisse  
olle kahhetsenn, nida kui nemmā mulle ka Süddāmest  
Haiget tervā, nink olle omma armisat Ummalat palle-  
mu, et temmā mulle tahhaš armolik olla, temmā arma  
Poja JESUSSE Kristusse, minno Lunastaja, kalli Saat-  
missee nink Verre-Arrāwallamisse perrāst; sis om tem-  
mā minno omman Sõnnan sinno, temmā Sullase  
mannu juhhatanu, et minna finnust, temmā Aßsemel,  
omma Pattu Andišandmist peā sama. Se pāle palle  
minna nūud, finna tahhaš minno, Ummala Aßsemel,  
kigest minno Pattust wallale pāstā nink wabbas paja-  
tada, nink mulle, minno Ussu Kinnituisseš, Issanda JES-  
susse Kristusse Ioho nink Verre kallist Saakramenti  
jaggada. Minna tahha henda eddispāide, läbbi Ummala  
pühhā Vaimo Mansaisinisse, Pattu eest hoida,  
omma Elo tahha minna parrandada nink waambas  
sada.

Tan

# Tannāminne perrāst Pattu Andišand- misse Samist.

**D**rigerväggevānne, armolinne nink hallelik Illum-  
mal nink Issā, minna ute sille omma Suddāme  
Pohjast Kittust, Auivo nink Denns, sesinatse sure Armo  
nink Håteggemisse cest, kumba finna mulle parhella ni if-  
salikkult ollet näntnu, et finna minno waisti Pattast jälle  
armolikkult ollet wastta wötnu, nink mulle, läbbi se püh-  
hå Vallalekulutamisse, tif minno Pattu andišandnu,  
nink iggāwest Ello wastfest jälle tootanu, finno arma  
Poja Jesusse Kristusse perrāst. Minna palle finno  
Suddāmest, finna tahhasz minno nisuggutsen Armin  
ikkes ifsalikkult üllespiddādā, nink omma pühhå Bai-  
mu mulle anda, et minna seddā sadu armolikko Andiš-  
andmist kindmält ussu, nink hendā seest nūud nink eggās  
Ajal figen Kiisatissen nink Willitsissen rōmusta, nink  
seperrāst tif Håad sinimist loda. Anna mulle ka omma  
pühhå Baimo Armo, et minna eddispāide Pattu ikkes  
ennāmbeste wihtka, hendā se cest ussinaste hoija, nink  
minno Libhale ennāmb Melewallust ei jättā, Pattu tet-  
tā; enge et minna läbbi kange Palwusse, sellesammale  
omman Kutsmissen wastta panne, nink tif minno Ello  
finno Tahtmissee perrāsae nink peā. Nink mes minna  
weel se Alja sisjen ei kohtha, nida kui minna sille ikkes weel  
omma Nörkust Suddāme Puhkamissega ülestunnis-  
ta, sis saisa finna läbbi omma kange Sönya nink pühhå  
Baimo minno man, nink arwidita minho seddā arrā  
wärdā; tif, finno arma Poja, minno Issanda, Jes-  
susse Kristusse perväst. Amen.

Üts Palwus enne Läwivale minnemist.

Jesand Jesus Kristus, iggāvenne Illumala Poig,

te sinna kui töisine Inniminne meije eest Surma ollet  
kannatanu, meid Pattust nink iggarvestest Hukkamin-  
nemissest ärrälunastanu. Nink et meije nisuggust sinno  
Armo eäle ärrä es unnetas, sis ollet sinna ömman viim-  
sen Oddango-Södm-Aja meile iggarwest Mälletust  
säadnu, nink wässet Leppingut meijega tennu, kumman  
Ustlikkuide Pattu iggarwel ennämb ei peä mälletetamä;  
Kun sinna meile ollet säadnu nink andnu sinno töisist Jh-  
ho Leirvän surwå, nink sinno pühha Verd Vinan  
juwva, nink ollet se man tootanu meije Pattu meile an-  
dihanda: Meije waise pattatse Innimisse tullemé sinno,  
tige Armo nink Hallestusse Lätte mannu, nink valles  
me sinno, mösse ärrä meistlik meije Pattu nink Vit-  
ka, pohhasta nink kostuta meije henge, et meije töositse  
Kahhetsemisse nink haige Melega, oigen kindmän Ujjun,  
Auruustamissega, ausalikkult nink kõlblikkult, sinno püh-  
ha Jhho nink Verd meije Önnistusse wästa wöttame.  
Anna, et läbbi sesinatse wästse Leppingo Sallausse mei-  
je Ust kasvatetas, meije Lotus finnitetas, meije Arni  
läudetas, meije nörk Süddä römusetas, Kiusatus är-  
räwäartas, nink meije ömman Söämen sinno jummas-  
likkust Heldussest nink meije Henge iggarvestest Lunas-  
tussest ikkes kindmäks nink julges same, et meije nida de  
woime tutta seddä ülle üldlikko Armo, kumb sensinatser  
Saakramendin om ärräpedetu. O Helde Issand, anna  
meile meije Moistusse walguistetu Silmi, et meije woime  
tutta, kumb meije Perrändusse Lotus vlnes, nink märä-  
ne sinno kalli Oddango-Södm Aja Nikkus om, kum-  
man sinna meile ömma Jhho nink Verrega wäljä jag-  
gat Pattu Andihandmist, töttelikko Higust, nink tige-  
suggust taivalikko Hääd, et meije saggedaste seddä püh-  
ha Oddango-Södm Aiga süddämelikko Himmuga  
tullus

Fa...  
tullulikkult wasta wóttame, finno Maggusust maid sa-  
me, finno Armo tunneme, nink meid se läbbi jälle finno  
pole läüdetas. Wóttä finna meist árrå kit, mes finno  
Meleperråst ei olle, nink mes meid sinnust árråkanáp.  
Anna meile seddå, mes meid finno pole sadap nink juh-  
hatap, et meije sesinatse önsalikko Lawwa Suggust ossa-  
likkus same, nink et meije issutsid nink jannutsid Henge  
sün södetas nink jodetas, nink saál iggåwetsen Ellun ka  
Tairva Leibå iggåwesh sinnoga sowå. Amen.

úts Palvus / sis ütteldå / kui ðtse Altri  
ette jo astetas.

**M**inna ussu, Issand, nink tunnistä ülles, et finna ollet  
Kristus, ellarvå Illmala Poig. Minna ussu nink  
tunnistä ülles, o Issand! et ðtse se, mes minna sa sama,  
om finno töttelik Jhho nink finno kallis Verri. O Iss-  
sand, heidå Armo minno päle, nink anna mulle minno  
Pattu andiz. Minno Illmal nink minno Issand,  
minno Lunastaja nink Önnisteggiå, árrå lasto minno  
mitte seddå suurt Pühhändust Sundusseß, enge Poh-  
hastamisseß nink Pühhendämisseß, minno Henge Ön-  
nistusseß nink Suttitämisseß, ka finno iggåwetse Hå-  
Samisseß, wasta wóttä; te finna ollet kittetu, omma fi-  
gewåggerå Issä nink pühhå Waimoga, nüüd nink  
iggåwesh. Amen.

úts Tánnáminne perråst pühhå Oddango-  
Söðm Aja samist.

**D**rigewåggeråanne, iggarvenne Illmal, minna  
ütle finno jummalikkulle, rohkelle Heldusselle Süd-  
dåmest Kittust nink Denno, et finna minno nüüd jälle  
omma aino Poja, Jesusse Kristusse, minno Issand  
önsalikko Libha nink Verrega ollet sootmu nink jootmu.

Nink minna palle sinno allandikkult, sada finna läbbi  
omma pühhå Waimo minno sissen, et ötse nida kui min-  
na parhella seddå pühhå Saakramenti Suga olle was-  
ta wötnu, et minna ka nida finno jummalikko Armo,  
Pattu Andišandmist, Ühhendämist Kristussega, nink  
iggäwest Ello, mes finna mulle kik sensinatsen pühhän  
Saakramendin ni armolikkult ollet ångånu nink jag-  
ganu, kindmå Ussuga wois finni tabbada nink iggäves  
piidädä, läbbi sinno arma Poja, JEsusse Kristusse, mei-  
je Issanda. Amen.

### Weel üts tōine Tānnāminne.

**I**ssand JEsus Kristus, minna ütle sulle Süddämest  
Kittust nink Teno, et finna minno waist patlikko  
Innimist taas kigest Estitüssest ollet puhtas mōtnu, ka  
nisuggutseß tottelikkuß nink kindmåß Arrāmōstmissesß,  
nink kige minno Pattu Andišandmissesß, omma totte-  
likko Ihho nink Verrega ollet fööttnu nink jootnu, nink  
minno kui ütte ärräteotetu Läst, nisuggutse Pohhastas-  
missse perrå, omma jummalikko Armo nink Hallelusse  
sisse jälle vasta wötnu, nink minno ommale Essäle lait-  
matta, puhtaste nink weata näudät nink ette säet. Min-  
na palle sinno Süddämest nink kigest ommast Wäest,  
finna tahhaß omma Hätagemisse perrå weel seddå si-  
nå mannu panna, nink mulle omma Armo, läbbi pühhå  
Waimo Saatmisze, armolikkult anda, et minna nisug-  
ust sinno suurt Heldust nink Hallelust wois tutta,  
Teno ga seddå vasta wötna, itak sinno Süddämest  
Littå nink auvuistada, minno Ello Eäl. Siuna tahhaß  
ka eddispaide läbbi omma pühhå Waimo minno sissen  
sata nink tallitada, et minna ommale Lähhembälle, kik,  
mes temmå minno vasta teep, Süddämest ka andiš an-  
na, nida kui finna, Issand, mulle kik minno suri nink mit-  
ma

ma suggutsid Essitussi kohhalt nink foggonq ollet andig andnu, ja ka kohhalt arrakistotanu, nink eitahha neid eäle ennämb mälletädå; et minna ka omma Lähhembat armasta, nink tälle Suddämest Häad te, nida kui finna, Issand, mulle, ennämb kui minna finno se eest suita tänäda, ollet lastnu sundidå; et finno, v wagga nink ussutarw Illimal, meise sissen fittetås nink auwustetas, finno Essa nink pühhå Waimuga. Amen.

## Üts Paltwus ðige Pattust-käännisse Suggu nink Ello Parrandamisse perråst.

**D**rigewåggewånnne, armolinne Illimal nink Issä, ke finna minno nüud jälle, omma Poja perråst, Armo sisse ollet wastia wötnu, nink minno nisuggutsest Helsdussest nink taivalikku Armo Barrast wastsest pühhån Oddango-Södm Aljan finnitåni; Kuis minna finno se eest peå tannåmå? Armas Issä, finna ei pürowa jo muddåke minnust, kui ennege seddå, et minna finno peå pelgåmå, nink kige finno Te påäl käävå, finno armastama, finno kigest Suddämest nink kigest Hengest orjama, finno Kästu piddåmå, nink finno kullen poina, et minno Kässi woiz häste käävå. Gest minnole om sledge ûtteldu, mes hå om, nink mes finna, Issand, minnust pürowat: Sinno Sonna piddådå, Armo näutå, nink allandit olla finno een. Ja, Issä, minno Meel olles kül Pattu mahha jättå, nink finno Tahmisse perrå ellädå, ent minna ei lörwå ni paljo Joudo nink Nauimo henne sissen mitte. Tahmisst om mul kül, ent Häad tet-tå ei lörwå minna mitte. Seperråst kummarida minna omma Pöltwega finno pole, nink palle allandikkust, finna tahhasz mulle ûtte töist Söänd, se wanna kirwitsé Söäme Alsemelle, ûtte wastset libhalikko Söänd nink

Útte wastset Waimu anda, nink säräst Innimist min-  
 nust tettå, ke sinno tunnep, ussutarwilkult sinno perrå  
 kåup, sinno Kässun kõnnip nink se perrå teep. Anna  
 mulle, o Issand, sinno Sadust nink sinno Pelgo minno  
 Suddame sisse, et minna sinnust ennåmb ei taggane, en-  
 ge sinno Sonna nink Häält kule, sinno ussutarwilkult  
 nink digede orja, nink sinno kullen útsindå po. Anna, et  
 minna wanna Innimist mahha heidå, neid Lu-lüktmissi,  
 kumma Ma pâäl omma, foleta; ent se wasta omma Me-  
 le Waimun wastseß sa, nink wastset Innimist henne på-  
 le tömba, ke sinno perrå om lodu töttelikun Digussen  
 nink Pühhäussen. Wallitse minito, o Isså, omma püh-  
 hä Waimoga, et minna pale se hendå ennåmb årrå ei  
 teota minkisuggutse Pattu ehl Häüga, nink se läbbi hen-  
 då essi hirmsaß te, enge et minna nisuggust hirmsat Alja  
 sinno Palge eest årrå kassi, omma Kät Üllekohtuust känå  
 nink sinno Kässu perrå ellå. Anna et minna eddispâide  
 ennåmb hennele essi ei ellå, enge sinnole nink sinno arma-  
 le Pojale, Jesuuselle Kristuselle, ke minno eest om årrå-  
 folu nink üllestösnu, nink minno parhella jälle omma  
 Lihha nink Verrega wastseß Elius om jõötnu nink joot-  
 nu. Anna, et minna omman Jhhun nink omman  
 Waimun sinno kittå, nink sinno orja Pühhäussen nink  
 Digussen, kumb sinno Mele perräst om, kige omma Ello  
 Eal. Se tarvis anna sinna mulle omma jummalikko  
 Armo nink Jondo, Jesusse Kristusse perräst. Amen.

### Pühhä-Aja Palkvusse.

### Pühhä Pâivâl enne Juttust.

Egavenne, armolinne Jummal, taivane Isså, kum-  
 maast kihä nink tâowelikko Ande tullerwa, fest et min-  
 na iraine Pattane Comust nidaade olle årrärikottu, et  
 minna

minna hennesest eſſi ei kõhta middake häad tettä, tutta,  
eht omma Henge Õnnistusſeſ piddādā, ſis palle minna  
ſinno, läbbi ſinno Poja J̄Eſusſe Kristusſe, finna tahhaſ  
minno Söānd läbbi omma pühhå Waimo valgusta-  
da, pohhastada nink walmistada, et minna ſinno juum-  
malikko Söonna Tuttust iħholikko Kōrwigia ūtsindā ei  
kule, enge ka Süddāmen hoija, Pattu mahha jättā,  
nink omma koggona Ello se perrā ſāe, ſinno juumalik-  
kuſ Aluwuſ, minno Lāhhembå Orjuſſeſ nink Tulluſ,  
nink minno ommaſ ajalikkuſ Håāuſ, nink iggarvetſeſ  
Õnnistusſeſ. Seddā tahhaſ finna tettä J̄Eſusſe Kris-  
tuſſe läbbi, pühhå Waimo Wäen. Amen.

### Perrāſt Tuttust.

**M**inna tānnā ſinno, minno taiwane Issā, ſesinatſe  
ture Armo eest, et finna mulle waiselle Pattatselle  
Rōmuſ omma pühhå Söonna ni rikkalikult ollet laſt-  
nu kuluſtada nink ette kanda, kinnitā finna, o Ummal,  
ſeddā meije Söāme ſiſſen, et meije itkes ſinno Tundmiſ-  
ſen kaſwame nink Weert wōttame. Arrālaſto ſeddā  
mitte ūtsindā meije man, enge ka mu Kahwa man tut-  
waſ ſada nink wāljå laggoda, et ſe meije nink like J̄anni-  
miste Söāmette woīſ naikata nink neid häimetaðā,  
otſe nida kui Wihm nink Lummi Maad neſtutap nink  
wiljalisseſ teep, et meije oppeme ſinno, iggarvet ſumma-  
lat, digede tundma, appi heikma, kitnā, auwūſtama nink  
tānnāmā, et meije ka kik, mes meije teme nink jättāme,  
ſinno pühhå Käſſu perrā tallitame, et meid itkes ibitāſ  
kui sōnnarwōtlikko Latsi, nink meije wiināte iggarvetſeſ  
Ellust nink Perrānduſſeſt, mes meile J̄Eſusſe Kristusſe  
läbbi om ſadetu, oſſalikkuſ ſame. Amen.

# Talvitsel Pühhäl.

Üts Tannāminne JESUSSE Kristusse Innimisse  
se-samisse nink Sündmisze eest.

**D**sinna helde nink armsa Ümmala Poig, Issand JESUS Kristus, sinna Innimiste Suggu Armasta-  
ja, sulle olgo iggawetsel Aljal Kittus nink Eemo, et sin-  
na ollet tahtnu Innimisse Lomu, Lihha nink Verd hens-  
ne pale roötta, nink kigitte (Ilma Pattuta) meije Laste  
saarnatseß sada. Oh Issand, mes om Inniminne, et  
sinna teddä ni sureß peät? et sinna saat Lihhafß meije Lih-  
hast, nink Luuß meije Luist, et sinna meid Jhhö nink  
Henge polest arvitasß nink õnsasß teesß? Innimenne olli  
Ümmalast ärràtagganu, ärràwanotu nink Jumma-  
la Vibha al; sis saat sinna, sinna Issanda Õnnistetu,  
Innimisess, et meid Ümmalaga ühhendetäss, õnnistes-  
taß nink Ümmalast armastetasß. Sest kuis woip nüüd  
Ümmal meije pâle vihhane olla, kuis temmä meid  
woip ärràrikku, tunna meije temmä Lihha nink Verri-  
olleme? Keake ei olle eale onima Lihha vihkanu, enge  
hohap nink hälitsep seddä. Oh! sis kaidsa meid weel ed-  
dispaide, sinna kige armsamb Issand JESUS, kigen meije  
Jhhö nink Henge Häddän. Nändä väggewält ülles,  
sest et sinna töösine Ümmal meijega meije Lihhafß, meije  
Velleß ollet Janu, et meile Kurrat, Surm, Ülm nink  
Pat ei woi Rähjo tettä. Te meid ka jummalikust Lo-  
must ossalisseeß. Lasse meid siin finnoga olla ühhendetu,  
nink iggaweh sinno mannu jádä, sinno Innimisessamis-  
se perrast. Amen.

## Waksel Aljastajal.

**D**sinna wagga Issand JESUS Kristus, minna tän-  
na sinno onima Süddame Pohjast, kige sinno ar-  
wamat

wamatta Håteggemisse eest, mes sinna mulle minno Ello Eål, nink eßiärrälitkult minnewäl Ahastajal ni rikka-  
likult ollet näutnu, et sinna minno terwelt Jhhö nink  
henge polest senni Ahani ollet hoidnu, kaitstu nink üles-  
piddänu. Ent minna tunnista üles et minna (parrako  
Jummal!) minnewäl Ahastajal paljo nink arwamatta  
Pattu olle tennu. Ent minna ussu ka kindmäste, et sinna  
taämbätsel Päiväl omma eesmäst Verre Zilka kige  
minno Pattu eest ni rohkede ollet äräwallanu, nink sega  
kik minno Pattu, mes minna sel wannal Ahastajal nink  
kige omma Ello Eål olle tennu, ärrä mösknu. Se eest üt-  
le minna sulle Süddämett Kittust nink Tanno, senni kui  
Hongo minno sissen om; Nink palle sinno, sinno Verre  
Pissara perräst, kumba sinna minno Pattu perräst ollet  
ärrä wallanu, et sinna es tahhas mitte wanna Wolga  
arwata, ei ka endsid Pattu mälletädä, enge neidsamini-  
kit, ka neid saillaja Essitussi, selgest heldest Armust andi-  
anda, sinno kige pühhemba Verre Pissara perräst. Le  
ka wastseß Ahastajaß minno sisse ütte wastset Söänd,  
nink anna mulle ütte wastset kindmät Waimo, et mulle  
jälle ei sa wanna Pattu, ei ka Meelt ennämb olle eddi-  
päide Pattu teggemä wastsel Ahastajal; enge lasse min-  
no se wastse Ahastajaga wastset Ello naaktata, nink öani-  
ta mulle ka wastset Onne nink Onnistust sesamnia si-  
sen. Onnista, kaidsa nink hoija sinna meije Kunningat  
nink kik Kristlikko Üllembid. Onnista Kerkut nink Kohi-  
Hoija meile sinno õnsateggijå Söonna Walgust. On-  
nista kike Pätoitust nink Käe Tööd. Anna meile arni-  
sat Ma nink Henge Rahho, nink rõomusta meid ni kar-  
wa kui meije ellame. Almen.

### Kolme Kunninga Päiväl.

**I**ssand JEsus, sinna kõrgeste kittertu Aluwo nink An-

mo Kunningas, meije tānnāme sinno, et sinna hennele  
Judalissist nink Pagganist ütte Kerfut ollet koggoru,  
nink meije Suust hennele Kittust walmistam. Hoija  
meid tānwatse Tarkusse man, kumba sinna neile Targu-  
le ollet arwalandanu. Anna meile sinno pūhhā Waimo,  
et meije sinno nink sinno Kittust kigest Suddāmest otsi-  
me. Anna, et meije sinno Söenna, kui selgeste paistva  
Jumme Tāhhe, perrā kāume. Lasse meid sinno pūhhā  
Nimme Wainlaste nink Söpru een üllestunnistada.  
Wallitse meid, Issand, omma pūhhā Waimuga, et sin-  
no Sündmissä läüdetu Rööm meije sissen sureb saap.  
Kule meije Puhtamist nink Palivust. Motta vasta  
meije Ohvrid, kumbe sinna meile eesti ollet andnu, Ussu  
Kulda, meije Palivusse Tümminät, nink meije ärrāroh-  
hotu Suddāme Murre. Hoija meid kige kahjolikko  
Pattu Te eest. Sinno pūhhā Waim saatko meid tas-  
satse Te päle. Anna meile kigille, perräst seddāsinast El-  
lo, iggarvest vastset Alastaiga, nink römulikko Wabba-  
Alastaiga iggarvestsen Ellun. Sis tahhame sinno nink  
sinno Essa, pūhhā Waimuga üttelisse, kittä nink auwus-  
tada, ikkes nink iggarvesteh Alas. Amen.

### Üts Mõtleminne Kristusse Kannatusse päle/ nink üts Tānnāminne se eest.

**D**Issand JEsus Kristus, minno Henge usutav Ar-  
mastaja, minna ütle sulle Kittust nink Teno sinno  
sure Armo nink Himm eest, kumba sul om olmu minno  
eest kannatama, kui sinna wabba Melega öinne Bain-  
laiste vasta lätsit, nink henda neide Kätte annit. Minna  
tānnā sinno, et sinna minno perräst ollet tahtnu kannas-  
tada Kaplu, Loki, Sulg mist, miting suggust Tikk, wer-  
ritsid Joni nink Pesnist, nink lassit Orjawitsuga omma

Vääd

Våd ehbitådå. Gest et sinna nünd meije Pattu per-  
räst ollet lödu, nink se Nuhtlus, kumba meije ollime är-  
rä tenu, sinno päl om pantu, sis lasse meil Kahho olla,  
tige Sadusse nink Pattu Väle-kaibmisze eest, nink suttis-  
ta meid sinno Raigi läbbi. Anna meile ka ütte walmist,  
hameleliko Söänd, sinno perräst kannatama, nink  
hendå föhhalt sulle ülles ohivitsema, sunole Aluwüs, kõr-  
kit Pölgmisi nink Tikkö hääl melel sallima. Minna  
tännå sinno, Issand JEsus, et sinna hendå ni mörro  
Surma sisje ollet lastnu weddådå, nink omma Risti essi  
ollet tahtnu kanda. Anna mulle ka Kannatus omma  
Risti kanda, nink issälliko Karristamisi Illimalast  
hääl melel vasta wötta, ka sinno kigen Ristin kitta.  
Minna tännå sinno, et sinna hendå paljalt nink allaste  
ollet lastnu Risti fulge lürvä. Oh Anna mulle, et min-  
na wanna Adamit, omma patliko Kurjust, mahha hei-  
då, nink hendå sinno Waggause nink Diguise walge  
Sårgiga katta. Käna minno Söänd sinno pole, nink  
romusta minno minno Ristin iggarvetse Ellö Tootusse  
Kinnitussega. Anna et minna ka hääl melel sinnoga kik  
omma Himmo nink Tahtmisi Risti päl po, selle Ylma-  
le arräkole, et sinno Risti-Löminne itkes minno Süddå-  
men om, nink minno föhhalt sinno saarnatseß iep.  
Minna tännå sinno, et sinna ollet lastnu Risti fullen  
omma Verre arråvallada, omme Jalu nink Kässi  
läbbi kainva; et sinna ollet omma Henge arräherran,  
nink omma Külge lastnu arwada. Minna palle sinno,  
sinno mörro nink fibbedå Surma perräst, läbbi sinno  
Verre nink Kannatusse, sinna tahhasz minno seddå leis-  
te vasta wötta, minno Pattu Andishandmiszeß nink ie-  
garvetseß Ellüs, et minno Heng pohhastetas nin' mihi-  
tas läbbi sinno Verre, nink puhtaste nink teotamalts

voiž arralahku, nink iggarvesž sinnoga olla ühhendetu. Minna tānnā sinno fa, minno Issand J̄esus, et sinna omma pūhhå Kehhå ollet tahtnu laske Hauda panna; nink palle sinno, sinna tahhasž omme Raigi sissen minno Hengele Hengust anda, nink minno J̄hho Mullan, kumba sinna omma Kehhå nink Mattussega jälle ollet pūhhendāmu, senni laske maggada, kui sinna teedā tol Pāivāl iggarvetse Elo-sisse jälle üles örratāt, nink et minna nidaade sinno omma Lunastajaga voiž ellādā, sinno omman Lihhan nāttā, nink sinno Römust iggarvesž ossalikkus sadə, sinno kibbedā Kannatusse nink Surma perräst, o Issand J̄esus. Amen.

---

## Kristusse ülestõssemisse Pühhål. üts Tānnāminne Kristusse ülestõssemisse eest.

Issand J̄esus Kristus, sinna wälkerw Voimusse-  
jä vōtja, sinna Pattu Kistotaia, Surma Arrā-wāär-  
ja nink Pōrgo-Haava Arrähäetaja. Minna ütle sul-  
le Suddāmesti Kittust nink Eemso, sinno voimalikko,  
rōõmsa Ülestõssemisse eest, kumma läbbi sinna Sur-  
male temnā Wäkke olle arrāvōtnu, Digust nink iggar-  
west Elo meile finnitānu. Sinna ollet henda üles  
nātnu kui kige väggewät Issandat, kummal om Pōr-  
go-Haava nink Surma Wōtmid; nink nātse, nūud  
ollet sinna ellāw iggarwest iggarvetsež Ahas. Sinna ollet  
meid Surmast arrāpāstnu, et sinno Ustlikko nūud sinno  
sissen voimā tittā: Surm, kus om sinno Alsla? Pōrgo-  
Haad, kus om sinno Voimus? Ent Jummalalle olgo  
Eemso, kemeile Wōmust oti andnu, läbbi meie Issan-  
da J̄esuse Kristusse. Seperräst lanitas tāmbā No-  
muga Voimusseest Digide Korjussin. Seperräst tittā  
minna

minna sinno ka sel Päiväl, o Issand, nink palle sinno,  
 anna sinna mulle omma Armo, et minna woish töisitsen  
 Pattust-käännissen finnoga waimolikult ülles tousta.  
 Lasse mul Ossa olla eddimätsest Üllestousmisest et töi-  
 sel Surmal Voimust minno ülle ei olle. Sinna ollet  
 Üllestösseminne nink Ello, ke sinno sisse ussup, se saap el-  
 lämä, eht temmä kül ajalikult kolep. Sis sada müüd,  
 Issand, läbbi omma pühha Baumo, minno sisse töisist  
 Uku, et minna sinno sissen woi ellädä. Naudä sinna ka  
 ülles hendä minno sissen ellärwät. Värvä ärä minno sis-  
 sen seddä Ilma, Pattu, Surma, Võrgo-Hauda nink  
 Kurratit. Kuluta minno Hengele Häddän nink Kurs-  
 bussen seddä Nahho, kumba sinna Hawwast ollet hen-  
 negatonu. Ärrata ka ülles minno, läbbi sinno Üllestöss-  
 semisse Wae, iggawetse Ello sisse, nink selletä ärä min-  
 no allandikko Jhbo, et temmä sinno äräselletetu Jhbo  
 saarnatseb saap, nink et minna woish iggäweb sinno man  
 olla nink sinno Aluwustust nättä. O sinna Nahho Jum-  
 mal, ke Kooljisti ollet ette tonu juurt Lammaste Karjusse,  
 meije Issandat JEsust, te minno tårowelikus figen  
 hään Töön, sinno Tahtmist teggemä, nink sada minno  
 sissen, mes sinno een Meleperrälinne om, läbbi JEsusse  
 Kristusse : Selle olgo Au iggäwest, iggäwetseb Aliab-  
 Almen.

## Kristusse Taiwa-minne misse Päiväl. Úts Tännäminne Kristusse Taiwa-Minne- misse eest.

**I**ssand JEsus Kristus, sinna iggäwenne Jummasa  
 Poig, minna kittä nink auwusta sinno, et sinna, per-  
 räst seddä, kui sinna eßi henne läbbi meije Pattu Poh-  
 hastamist ollet tennu, ollet ülles lannu Taiwatte, nink  
 ollet

ollet istnu Jummalä Torreusse häle Räele. Sinno tai-  
 wane Issä om sit sinno Falgu alla pannu. Sinnu om  
 sit Melewald Taiman nink Ma påäl, nink sinno Falla  
 Allutsen omma sit årråvåårtu Wainlasse, Pat,  
 Surm, Kurrat, Pörgo-Haud nink Igm, kumbe sinna  
 ollet årråiisnu, neid Maruž ette tonu fulgeste, nink År-  
 råvåårmisse Römu neist tennu henne läbbi. Sinna ol-  
 let förgette ülles lännu Römustamissega, nink ollet  
 Wangi-Torni Wangi winu; seperräst laulke Kittust  
 meile Jummalalle, laulke temmäle Kittust targaste!  
 Sinna iggåvenne Körge-Preester ollet läbbi omma  
 Verre nuud kige Pühhembä sisse lännu, nink ollet iggå-  
 west Årrålunastust saatnu, nink iggåwest Digust jälle  
 tonu, et sinna nuud voit önsaž tettå ikkes neid, kumma  
 sinno läbbi Jummalä mannu tullenwa. Sinna ollet mei-  
 le läbbi omma Taiwa Minnemisse Teed juhhatanu,  
 Taiwast nink Paradisi awwanu, nink Alssend Taiman  
 walmistamu. Gest et sinna nuud meije På Taiman ol-  
 let, sis ei sa ka sinno Luliikmissee mitte wålja jämä. Sin-  
 na saat meid perrå toma, et meije olleme fun sinna ollet,  
 et meije sinno Aluwistust näeme. Tömba meid henne  
 perrå, et meije omma Melega sinno man taiwalikku  
 Ollemissen nink Ellun käume nink elläme, et ka meije  
 Süddä sääl woish olla, fun meije Warra om, et meije  
 otsüme seddä, mes üllewän om, nink ei mitte seddä mes  
 Ma påäl om, et meije årrå unnetame mes perrän om,  
 nink hendä se perrå kunitäme, mes tullen om. Tömba  
 sinna meid henne perrå, sis jo seime meije. Anna meile  
 pühhähimmo sinno perrå, et meije sinno perrå pakeme.  
 Oh! funnas minna sinnä sa, et minna sinno Palget  
 näe, nink sunnoga ülles lä sinno Essä nink minno Essä  
 mannu, sinno Jummalä nink minno Jummalä man-  
 nu?

nu? Eulle, Issand J̄esus, nink wöttq minno henne  
mannu. Amen.

## Suwwitsel Pühhål. üts Tånnåminne pühhå Waimo Lähhåtå- misze eest/ nink Palvus sesamma perräst.

**O** Sinna helde nink armas Issand J̄esus Kristus,  
kuis minna sinno kül woi tånnådå, se sure Armo-  
eest, et sinna omma pühhå Waimo ollet lähhåtånu, sed-  
dåsamma Apostlide påle lastnu tulla, et neid sesamma  
låbbi kige Dotte sisse piddi juhhatetama, et nemmå selle  
Ilmale Dotte Reed tisässe oppetada? Ja sinna käldat  
weel meije ülle väljå pühhå Waimo, pühhåni Ristmis-  
sen, et sesamma meije sisse Ustu sadaz, sinno Arrå Orja-  
misi nink Saatmisi meile arwasz, meije Söämid römu-  
tasz, Palvusselle nink kige Hå pole ülles qjasz nink meije  
Dörkust arwitasz. Minna kaiba Süddämest sinno een,  
et minna senni Ajani ni tigge olle olnu, nink olle sinno  
pühhå Waimo omma pattatse Elloga saggedaste tur-  
bastanu, sesamma vasta pannu, nink hennesest teddå  
arrå ajamu. O Issand J̄esus, anna mulle andisz sedda  
rassédat Pattu, sinno kibbedå Kannatusse perräst. Nink  
fest et sinna meid kindmåsz teet, et se taiwané Issä pühhå<sup>1</sup>  
Waimo tahhap anda kigille, kumma teddå se perräst  
pallewa, sis pale minna sinno, oiggärvenne Issä, J̄E-  
susse Nimmel: Anna mulle pühhå Waimo, Tarkussi  
nink Moistsusse Waimo, ke mulle tötkelikko taiwalis  
Tarkust sinno Sonnast oppetasz, Kristust minno Sü-  
dämen arråselletasz, et minna pühhå Kirja moista; Mou-  
wo, Kangusse nink Jummalä Peljuisse Waimo; ke ki-  
gen Wean minno Nou, kigen Kannatussen minne  
Kööm,

Röödm, Nörkussen minno Joud woif olla, nink töötelit-  
to Jummal Peljust minno sisse sata; Armo nink Pal-  
wusse Waimo, ke minno sisse ütte latselikko Söänd sin-  
no waasta ärrätäsh, kumb ikles sinno himmustaß nink sin-  
no pole tänkitäsh: Abba, Issä; ke ka Dunnistust annaß  
minno Waimulle, et minna sinno Lash olle, nink ke viim-  
sen Surma Häddän minno kangesie finnitäsh, Pattu  
Andiſ- andmisest minno julges tees, Kristusse Vigust  
mulle arvoß, nink minno Ärrälunastusse Päiväni min-  
no finnitäsh, et minna rõömsaste suit woi ärrä lahkku.  
Sedda anna sinna mulle, o Issä, läbbi JEsusse Kristus-  
se sinno Poja, meije Issanda. Amen.

### Nibble Päiväl.

üts Tånnåminne nink Palvus pühhå Engli-  
de Kaitsmisse perräst.

**U**Sutaw Jummal, sinna Innimiste Armastaja nink  
Kaitsha, kui väega armastat sinna Innimissi, et sin-  
na neile pühhi Englid, neid kandid Söamihhi, kumma  
sinno Järje een saiswo, neid orjama lähhätät! Issand,  
minna ei olle jo ni sure Hallestusse väär, ke minna om-  
me Pattuga pühhi Englid saggedasste kurbasta. Oh! an-  
na sinna mullé ütte Pattust käändjät Söänd, et ka Eng-  
st Eaiwan minno Pattust käünisse ülle hendä woisse  
rõmustada, nink lässe neid minno hoita kige minno Te  
pääl, et nemmä minno Kätte pääl kandva, nink minna  
summa Falga Kiowi waasta ei touka. Lasse sinna omme  
Englid minno ikles sata, kui Jakobit; minno hoita, kui  
Elisat: Häddän minno man olla, kui neide Meeste man  
tullitsen Alhjun: Kigest Willitsussest minno pääst, kui  
Lotti Sodomäst, Peetrut Wangi-Tornist, Paavlit  
Perre Häddäst. Lasse minno Maija nink Rotta, Maist  
nink

nink Vathi, nink kik, mes minnui om läbbi sínari Engli  
Kaitsmisse sada hoijetus. Anna mulle ka, et minna finno  
Sónna nink Armo Oppust armatse, kumma físse Englil  
Himmo om kaeda. Alja minnust árrå kik furje Waimi,  
et nemmá omma Hirnotamisse nink Mässämisséga,  
Wölsi nink Teotamissega, Kawwalusse nink Pettusse-  
ga, omma Wæ nink Jorwoga, mulle nink minno Om-  
matsille, Jhhoei ka Henge polest ei woi Kahjo tettå. An-  
na, et minna üttelisse pühhå Englidega finno nafta kik-  
må nink auwustama. Nink kui minno Elo Tukka om  
tulnu, sis lasse pühhi Englid minno Henge iggåvetse  
Önnistusse físse kanda. De minno säälsamman omma  
pühhå Engle saarnatseß, et minna neidega iggåveß woi  
Iaulda: Pühhå, pühhå, pühhå om Jummal, Issand  
Zebadoot: temmäle olgo Au nink Kíttus iggåvetsel  
Ajal. Amen.

## Többiste nink Kooplisse Palvusse.

### Többitse Palvus.

**I**ssand JEsus Kristus, sinna ollet omma Råsku min-  
no mannu lähhåtamu, se om, seddå Töppe, nink ollet  
minno Pattust kåändmisse pole laffnu manntseda.  
Mätse, Issand, minna tunne finno armolikko Tahtniist,  
olle sõnnarötlif nink kåna hendå finno pole. Minno  
Jummal, minna lähhåta sulle jälle ütte Råsku, minno  
wäist Palvust nink Puhtamist. Oh Issand! wötta  
minno Palvet waasta, nink lasse minno Puhtamist finno  
ette tulla. Kui se finno Mele perräst om, minno Lunastaz-  
ja, nink kui se minnole hä nink önnis om, et minna kaw-  
wemba peå ellämå; sis sää minno jälle üles, nink awrei-  
ta et se üts wästne, terwe nink frijlik Elo woiß olla min-  
no Otsani. Kui se finno Mele perräst ei olle, et minna  
weel

Worcellà , enge et se minno Ots peap ollema , O sis olgo  
se uts pühha Ots !

O JEGU , tulle noppeste ,  
Mo Henge wötta hennel.

## Kristliko Kannatusse perräst Többeni.

**A**rmolinne Illumal , fest et minna tijå sinno ussuta-  
wa ollewat , nink et sinna keddake ülle Jowwo ei lasse  
kiusata , enge teet Kiustussega Otsa , et meije suttame  
kanda ; seperräst palle minna sinno allandikult , sinna  
tahhasz mulle nisuggutsen minno Håddän säräst Söänd  
anda , kumb henda kohhalt sulle annap , nink sinno ißalit-  
kust Käest latselikkun Sönnä wötmissen kik wästa wöt-  
tap , mes sinna mulle päle pannet . Oh ! ilma sinno Ab-  
bita ei olle minno man middäke , cui Murrise mist , kumma  
läbbi minna sinno Armo pole ei känä , enge ennämbeste  
wihhatseß te . Seperräst , ötse kui sinna mulle Koormat  
ollet päle panini , sis qmwita nida ka minno seddå kanda ,  
nink lasse minno sissen paista , pühha Waimo Sukku ,  
Usku nink Kannatus , et minna sega , läbbi sinno Jum-  
malikko Wäe , kik Willitsust woiz årråvåårdå , nink  
sulle Surmani ussutanwasz jádå . Amen ! JESUSSE Kris-  
tusse perräst . Amen .

## Többitse Palvus / ke ifkes nör gembaß lät .

**J**Esand JESUS Kristus , sinna like Innimiste töisine  
Ello , sinna Årråkohlüde aimus Rööm , sün olle min-  
na migan sinno Bitsa al , mul om hä Meel , et sinna min-  
no ollet karijtanu , et minna sinno Kohhut oppe . Minna  
anna henda kohhalt nink koggona sinno armolikkulle  
Tahtmisselle . Sinno perrält olle minna Ellun nink  
Koolmissen . Te minnoga omma jummalikko hä Mele  
perra , cui se sinno Nimmeli ausa , nink minnole minno

Önnis

Dominus tuus tullulik om, et minna se ilma pääi weepes  
ellämä, sis sundko sinno jummalik Eahminne. Kui  
minna süt peå arrålahkma, sis olle minna walmis, seddå  
omma tühjäst Jhho Maaleisille andma, kumb parrem-  
bat wådårt ei olle, kui Ma alla, römulikko Ullestössenist  
lootma, kum minna paljo parremba nink onsamiba Ellö  
nink Ollemisse sisse sa sama. Minna pale sinno, wetta  
minno wäist Henge omma Hoolde, finnitå nink hoija  
minno omman Armin tige kurja Kiisatusse vasta.  
Minna ei tijå hennele Mourvo ei ka Alppi, pale se sis om  
Janimiste Abbi ka tühhi; ent kik minno Rööm nink Lo-  
tus saisap sinno sure ilmivähä-pajatamatta Hallestusse  
pale. Arwita, armas Issand JEsus KRistus. Arvå  
lasto minno mitte Häü sisse sada. Oh! minna waine,  
håddalinne Innimenti, minna ei tijå ütteke omnia Tes-  
nistust ehk Håtekko sinno een kittå. Ent seddå nät nink  
tunne minna kül, ja minna tunnistu seddå üles omnia  
Süddame Pohjast, et minna suur Pattane olle. Ent  
minna römusta henda fest, et sinna ollet samu minno Di-  
gusseb, Pühändusseb nink Arrelunastusseb. Pale se,  
sis ollet sinna ka minno pühhan Kristissen omnia Ar-  
mo-Leppingutte vasta wötnu, ollet mulle häck sundinu,  
nink ollet minno perräst Nålgå nink Janno kannatanu.  
Minno waise Pattatse eest ollet sinna hallosaste Kristi-  
Kannu arråkolu, nink omnia Rossina karvalist Verdi-  
arråwallanu. Oh! armas Issand JEsus KRistus, se om-  
lik mulle häck sundinu. Sinno Verri om minno kiges, t  
minno Pattust puhtas mäsknu. Sinno Dicus om min-  
no Essitust finni katnu, sinna ollet minno omniale Essale  
arråleppitanu. Kui niud minno Többi Boimust wötz-  
tap, sis lasse sinna ka omnia Armo mintio ülle wälitseda  
nink sureb sada. Hoija minno omme Siru Warjo al,

et Ust minno sissen ei kao, Lotus ei wajo, Arni kilmash ei  
sa; kui minno Ello loppes, et Surma Naggó minno ei  
hirmota, kui minno Silma pimmes läwå, et minna sin-  
no vigen Ussun ommaš ainus Lunastajaš nink Onnis-  
teggijah tunne nink tunnista. Kui minno Keel ennamb  
ei voi kõnneda, sis lassé minno Söänd allasi sinno pole  
tannitadå: Sinno Rätte anna minna omma Waimo,  
sinna ollet minno ärrälunastanu, sinna ussutaw Zum-  
mal. Sulle olgo Au iggarwetsel Alal. Amen.

### üts töine Többiste Palvus.

**T**ösand JEsus Kristus, sinna kige Ilma ainus On-  
nissteggija, Håddåliste nink Perrajättetu rohke Abbi-  
Mees nink Többiste töisine Arst. Minna tulle, nida kui  
sinna kasset, sinno Arnuille, kostota nink römusta sinna  
minno waist håddåliko Pattatset, omma Tootusse per-  
rä. Heidå Armo minno päle, Jssand, sinno pohjatum-  
ma Hallestusse perräst, nink wåhhendå mulle minno  
suurt Wallo. Kae minno påålollewa Håddå, Ohu  
nink Willitsusse päle, ni armolikkult, kui sinna Ma påål  
mitto Többitsid ollet arwitanu, nink neidsamnu Jhho  
nink Henge polest tåndwest terveš tennu; ni wåggewält  
lassé sinna ka mulle håddåpolitselle nink többitselle In-  
nimisselle omma kigewåggewåt Armo hääh tulla, nink  
tallita seddå Alja minno Jhho Hengega nidade, kui sin-  
na tijät mulle tarvis nink vnsa ollewat. O sinna kige  
ausamb Körge Preester, ke sinna omme Mörkuga tijät  
nink voit kannatalik olla, anna mulle andiš, mes minna  
senni Alani patliko Motte, Sönnia nink Töga, kurja  
Himmo nink Etterötmisse, Nowwo nink Melega sinno  
wasta olle tennu. O kaunis nink teotamatta Bonaken-  
ue, JEsus Kristus, wötta armolikkult ärrä kif minno Ül-  
letohut, nink töisitseš, tarwelikus Andišandmisseš te-  
minno

minno ossalikkus finno rassedast, mörrust nink vägges  
väst Kannatusfest nink Koolmisfest. Kingi finna mulle  
omma tårvvelikko Kulteggemist, kummaga finna püh-  
hä Risti kullen lige Ilma Pattu eest ni riklaikkult ollet  
mashu, nink minno finno Essäga ärraleppitän. Arrå  
Faego mitte minno minneivä Ello nink Käugi Laiustusse,  
Wiwitamisse nink Wea päle, enge finno laitmatta Ello  
nink puhta Käugi riklaikkust Arrateenmisest suttitå  
finna tük minno Witta, et minna finno Mele perräst ob-  
le. Oussutaro Issand JEsus Kristus, olle mulle nink ti-  
gille Többitsille parhella nink Ello Tukkan armolik.  
Wabbanda minno Henge ligest kurja Waimu Tab-  
bamisest nink Kahjoteggemissest. Hoija minno tövisitsen  
Ussun nink kindmån Kannatussen. Sinno pühhä Engel  
hoitko nink kinnitago minno allasi. Nink kui minno  
Heng minno Jhhust ärrälahkup, sis wötta finna, Iss-  
sand JEsus Kristus, seddå wasta, omma lange Kaitsmis-  
se nink Varjo alla. Sada teddå ka wimäte se tootetu  
Önnistusse sisse, et temmä tike Arråvallituidega sinav,  
omma Loiat nink Önnisteggiät, ikkles woip littä nink  
auwustada. Amen.

### Weel üts tõine Többitse Palivus.

**D**Issand JEsus Kristus, finna lige forgemba Poig,  
minno aimus Önnisteggiå nink Lunastaja, kae ar-  
molikkult minno waise Többitse nink perräle iättetu In-  
nimisse päle, nink pästä minno ligest hirniast Kurriati,  
Pattu nink Põrgo-Haniva Mauni nink Konist. Väsiä  
minno arrå, nida kui finna armolikkult ollet ärräpästnu  
Noat We-Uppotusfest, Lotti Sodoma Hukkamis-  
misest, Israeli Lathi Waraoni Wäest nink Käest.  
Issand nink Jum'at, pästä arrå minno Henge liget  
Häddäst. Alwvatnusle parhella ülles Paradisi Ust, je

iggåvetse Essa Ma Bärräjd, nink Sissemittelit ig-  
gåvetse Elo sisse. Anna mulle andis kik minno Pattu,  
kumbe minna fallajalt nink arovalikult sinno vasta  
olle tennu, nink sada minno Kõmuga sinno taiwarse Is-  
sa Rikkusse sisse, iggåvetelle Hengusselle, Kõmulle nink  
Önnistusse, et minna sinno kile Jummalä Årråval-  
lituidega iggåvetsen Kõmun woib kinni nink auvusta-  
da, iggåvest iggåvetseb Ajah. Almen.

### Üts Palwus Önsa Otsa perräst.

**O**ssand JESUS Kristus, minno Loja nink Lunastaja,  
minna tännä sinno suurt Heldust, et sinna lige su-  
remban Wallun nink ommän wümsen Otsan Kõõvli  
vasta ollet üttelnu: Tåmbå saat sinna minnoga Pa-  
radisin ollema. Gesinatse sure Armo läbbi palle minna  
waine Pattane, sinna tahhas mulle omma pohjata Ar-  
mo náutti; ent eßiärrälkult minno wümsen Puhlamis-  
sen, kui minno se Ilm, Kõõm, Kurbus nink kik ajalik Hä-  
mahha jättäp, omma Hallelussega minno man saista.  
Minna palle sinno ka, osuma Kisti pale podu Ossand  
JESUS Kristus, läbbi sinno pühha Raije nink mörro  
Surma, årrälasko minno mitte koggomatta nink Häd-  
daga festinatseti Häddä Orrust årrälahku, enge wal-  
unsa sinna minno wümse Tukme pale, süddämeliiko  
Pottu Kahhitsemisse nink Üllestunnitamissega. Anna  
mullesis hääd Moistust, kindmat Ustku, ussutarve Sopru,  
nink minno Lähembäga Kristlikko Årraleppitamist.  
Ticho pühha Jihho römustago nink kinnitago wümsen  
Otsan minno väist, turba Henge, et minna õigen Ar-  
mun finnoga olle ühhendetu, nink tigge Bainlasse Ki-  
jutust nink mörro Surma Hirno årråvårå. Hoiia  
minno, sinna õige Awwitaja Häddän, et minna kui wage-  
ga Kisti. Innimenne, Simeoniga waimoslikun Rah-  
bum,

hun, sesinatsest Häddä Orrust årrånahku, nint sulle ig-  
gåves ellå. Sinno pühhå Tahtminne sunnko minno-  
ga, nink mes sinno jummalik Auro nink Kittus om, mi-  
na koke sis, kun nink kui sinna tahhat. Issand, årråsatko  
minno mitte mahha, kumba sinna hennelé Kittusseß, nink  
iggåwetse Elo tarvis ollet lonu. Amen.

Töist säräst Palvet otsi ülles 40. Lebbe pole pääsl.  
Hets Tånnåminne perräst Terwusse Jälle-  
samist.

**A**rmolinne Jummal, minna tånnå sinno kigest Süd-  
dåmest, et sinna minno ni issälakkult ollet karristanu,  
nink siski veel Surma Kätte ei olle andnu, enge ollet jäl-  
le omma Wihha minnust årråkåndnu, nink omma  
Palge Walgusi minno ülle tõstnu, et minna Surma ei  
olle uinonu. O Issand, se om minnole hä, et sinna min-  
no nida ollet allandanu, et minna sinno Kohbut oppe. Ja  
tööst, se om mulle wæega hä, et sinna minno ei olle ikkles  
laiknu minno Pattun eddisi minnå, enge ollet minno läb-  
bi se kannatetu Többe taggasí tisknu, nink ommitte jälle  
arwitanu. Nüud kitta minno Heng Issandat, nink  
mes minno sissen om, temmå pühhå Nimme. O Issand,  
kuis minna sulle woi tassoda seddå nink muid Hääd tek-  
ku, kumbe sinna mulle ollet näutnu? Minna tahha sinno  
kitta ikkles. Sinno Kittus peáp allasi minno Suun ol-  
lema. Minno Huile nink minno Heng, kumbe sinna ollet  
årrålunastanu, peápva hendå römustama nink sulle Kit-  
tust laulma. Anna mulle, Issand, sinno Armo, et minna  
ikkles sesinatse Karristamisse pâle mótle, et minna eddis-  
pâide ennåmb Pattu ei te, nink hennelé wasset Bitsa ei  
keüdå, enge et minna se roastse Terwussega wastse Elo  
sisse astu, läbbi Jesusse Kristusse, meije Issanda. Amen.

úts Palvus Surma Peljo wasta.

**I** Sand J̄esus Kristus, kā finna arrakolu, nink Sur-  
mäst jälle ülles tōsnu, nink minno kā iggåwetsest Sur-  
mäst ärrälunastanu, nink ollet ajalikko Surma maggu-  
saž Unnes tennu. Minna palle finno, minno Jummal,  
anna et minna Surma eest ülli wåega ärrä ei heidi, ei kā  
musta Hauda pelgå; enge et minna sis, kui se finno Mele  
perräst om, uino, nink omma Hengusse Sångilå, kui  
finna tahhat, kindmå, römulikko Lotossega, et minna sis-  
no Håalt peä sa kuulma, Hawwast wålja tullemä nink  
iggåwetse Ello sisse minnemå, kui selget Illo, Römu  
wihalt, nink kaunist Ollemist saap ollema, Jummala  
håal Kaelikkes nink iggåwes. Amen, o uissutaw On-  
nisteggiå. Amen.

## Palvus Surma Håddän.

Jummala se Issä pole.

**R** Igevåggewånnne Jumma, Hallestusse Issä nink ki-  
ge Römu Jammil, heidä Armo minno pâle, nida  
kui Issä omma lat e pâle Armo heidäp. Mötle se kalli  
Södina pale, mes sinna ollet üttenu: Minno Hallestus  
om suur. Mötle et suuno armas Poig Kristus minno per-  
räst om Jannimissež sanu. Mötle, et sinna omma aino  
sundinu Peiga ollet andnu, et kif, kumma temmå sisse  
ukswa hukka ei sa enge iggåwest Ello sawa. Sensinatsen  
Ussun tullep minno Heng sinno mannu, nink toop hennes-  
ga sinno armasat Poiga J̄esust Kristust, kumba sinna  
mulle ollet kunknu: sesamma perräst tahhaž sinna minno  
pâle möttelda, nink minno Armo sisse wasta wôtta.  
Sulle anna minna omma Henge. Lasse minno sinno  
armas Latsesž sinno Armo sisse ikkes jádä, nink näudä  
mulle omma Armo, senni kui minna weel ellä, nink kui  
minna

minna årrå kote, sinno arma Poja, meije Issanda. JL  
suisse Kristusse perräst. Amen.

## Jummala Poja pole.

**I**ssand Jesus Kristus, minno ainus Röödm nink Abz.  
Ibi, ke sinna minno Töpppe ollet kandnu, nink ollet min-  
no Pattu perräst årrå raijetu. Sinna Jummala  
Woon, keä se Ilma Pattu kannat, olle sinna minno Dis-  
gus, minno Pühhendämminne nink minne. Arrälunasta-  
minne. Süttitå sinna minno Wallo läbbi omma Kais-  
je. Arrälasko omma wagga Verd minno küllen mitte  
asjata nink tühhi olla. Arräwötko omma pühhå Wai-  
mo minnust mitte årrå. Arräjätko minno mitte perrale  
minno wiimsen Håddån, enge awwita minno peå årrå  
iggåwetse Ello sisse. Mötle se päle, et minna sinno waine  
Lambakenne olle, nink et sinna minno ussutaw Karjus  
ollet. Wotta minno omma Kae päle, nink kanna minno  
rõmulikko Paradisi sisse. Lasse minno ka sinno armsat  
Palget nink sinno Auwustust nättä.

## Jummala pühhå Waimo pole.

**D** Jummal pühhå Waim, sinna kike Kurbide ainus  
Röömustaja, finnitå nink röömuja minno pelglikkos  
nink kuba Söänd; hoija minno Usku, kumba sinna  
minno sisse sadat, nink årrälasko seddå suitshvat Tahit  
mitte årräkistuda. Hoija minno kura Wainlasse Kiis-  
fatusse eest, årrälasko minno Söänd Surma eest mitte  
årräheitidå ehk pelglikkus sada. Kaidsa årrå til Nürrise-  
misi, te minno walmis, Jummala minno Issanda Södr-  
na wötmä. Awwita minno minno Ells ünsalikkult nink  
röömsasse lõppetada. Hoija minno Söänd nink minno  
Meelt minno Issanda Jesusse Kristusse Rahhun; Min-  
tui minna ennamb ei woi kõnnelda, sis hoija nink finnitå

Jesus pühha nimme Mälletust minno Süddämen,  
nink lasse minno sesamma sissen õnsaste uinoda. Amen.  
Perrast loe seddā Tannamist Kristusse Kannatamisse eest  
56. Lebbe pole päält.

### Süddäine Puhkamine.

Issand Jesus, sinole ellä minna. Issand Jesus,  
sinole pole minna. Issand Jesus, sinno perrält olle  
minna kolu nink elläw. Issand Jesus, sinno Kätte anna  
minna omma Haimo, sinna ollet minno ärrälunasta-  
nu, Issand, sinna usutaro Jummal. Amen.

### Üts tõine Puhkamine.

Issand Jesus, sinna näet minno Nörkust, römusta  
nink kostuta minno; kuluuta sinna minno Hengelle sed-  
dā römuilto Sõnna: Täåmbä saat sinna minnoga  
Paradisiin ollema. Sinna ollet minno Ello, lasse ka  
Koolumist minno Kasivu olla, kunna sinna minno omma  
Lalli Verrega ollet ärrä osim. Amen.

### Weel üts tõine.

O Jumala Sütä Lammas,  
Ke Pattu ei olle tennu,  
So Risti päle pannas,  
Siski ollet taassaz jánu.  
Sa ollet Surma nánnu,  
Muid ollessin hukka lannu.

O! anna Armo, o Jesus.

### Litania ehet Paltve.

Kumba Lõbbine eesti nink ka ümbresaisja  
Rahwas Lõbbitse eest woip pallelda.  
Issand, heidä Armo!  
Kriste, heidä Armo!

Issand,

*Litani.*  
Issand, heidå Armo!

Se többitse Innimisse pâle.

Issand Jummal, Issä Taiwan,  
Issand Jummal Poig, sinna Ilma Dunnisteggiå,  
Issand Jummal pühhå Waim,

O pühhå kolmainous/ iggâvenne Jummal,  
heidå Armo temmå pâle.

Issand, olle armolinne nink anna Armo selle koolvalle  
Innimisselle.

Kurja Waimo eest,

Kurrati Pettusse nink Karivalusse eest, kige Kurja eest,  
Põrgo Waima nink Wallo eest,

Hoiha teddå, armas Issand Jummal.

Läbbi sinno pühhå Innimisse-samisse,

Läbbi sinno Surma-Maadlemisse nink werritse Higa-  
gonemisse,

Läbbi sinno Risti nink libbedå Surma,

Läbbi sinno pühhå Üllestosssemisse nink Taiwa Minne-  
Läbbi sinno pühhå Waimo Armo, misse,

Temmå riiumsen Otsan,

Wiimsel Kohto Pâivâl,

Aiwita teddå, armas Issand Jummal!

Meije waise Pattatse palleme, sinna tahhasf meid kuni-  
da, armas Issand Jummal, nink seddå többist Inni-  
mist römustada; talle kit temmå Pattu andisanda,  
nink perrâst seddâsinast Taiwa iggawest Ello talle  
anda.

Kriste, kule meid!

Kule meid, armas Issand Jummal.

O sinna Jummalal Lammast, kumb se Ilma Pattu kan-  
nap, heidå Armo sesinatse kooliva Innimisse pâle,  
nink anna talle ajalikko nink iggawest Rahho.

**I**ssand, heidā Armo !

**K**riste, heidā Armo !

**I**ssand, heidā Armo !

**G**esinatse többitse Jumimisse pāle. Amen.

Meije Issa, ke sinna ollet Taiwan. ic.

## **ümbreratsjide Paltwus / kui Többine Henge heitmissel om.**

**R**igewäggewänne, iggarvenne Illummal, olle hallelie  
se kooliva Jumimisse häddälisko Puhtamisse nink  
Raibmisse pāle, nink wōtta teddā ülles omma Taiwa  
Nikkusse sisse, kumba sinna temmāle nink ligille Ustjille  
armolikkult, Ilma Algnissest, ollet walmistamu. Pästā  
teddā armolikkult, o Issand ! nink römusta teddā omme  
Arråwallituidega iggärvež, läbbi sinno arma Poja,  
meije Issanda JEsusse Kristusse. Amen.

## **Kerko-Paltwus / perräst Juttust piddādā.**

**R**igewäggewänne Illummal, armolinne Issa, meije  
täpnäme sinno omma Süddäme Pohjast, sinno sus-  
re nink mitmasuggutse Häteggode eest, kumba sinna mei-  
le, ommile waisille Latjille, ni waimolikkult kui ihholik-  
kult selgest Armuist ollet näütnu nink tennu. Essiarrälik-  
kult, et sinna, ommast Heldussest nink Hallesustsest, meid  
omma aino sündinu Poja JEsusse Kristusse läbbi ollet  
ärrälunastamu, ka seddäsamma läbbi omma pühhå  
Sonna nink kalli Saakramendi arwalandamu nink kins-  
nitamu; kumma läbbi sinna ligille Jumimistille Armo,  
Pattu Andisandmist, Õigust nink iggärvest Ello ångät.  
Meije palleme sinno Süddämest, sinna tahhas meile kik  
meije Pattu, kumbega meije saggedaste sinno vasta olle-  
me ešinu, armolikkult Kristusse perräst andisanda, nink  
omma pühhå Waimo meije kike Söämide sisse lähhä-  
täda

Kädå et meije seddå finno Armo nink Jesusse Kristusse  
Digust tvisitsellssuga woime kinni naakkata, nink et meije  
ust läbbi Armo finno nink meie Lähembä vasta wois  
teggijå olla et meije wiimäte Ussu Otsa, iggarwest Ello  
woissime sada nink perrändådå. Hoija meie man omma  
önsateggijåt Sönnna nink Armo Oppast kige kawvala  
Oppjide nink Esside vasta, et meije nink meije perräntul-  
lev Suggu seddå puhtaste woime piddådå Ilma Otsa-  
ni. Anna meile ikkes nink eggål Aljal ðige usklikko Oppes-  
tajid, nink kinnitå neid omma pühhå Waimuga, et nem-  
må finno pühhå Tööd wäggewält tallitarwa nink önsa-  
likko Sönnna nink pühhå Elloga finno Koggodust ussu-  
täwlikult parrandawa. Päle se palleme finno, armas  
Issand, kige Kuningide nink Üllembide eest, essiärrälis-  
kult meije armolikko Keisri nink Essanda eest. Lasse sinna  
temmå ülle omma Armo wallitseda; Anna temmäle sed-  
då Tarkust, kumb finno Järje man om, et se temmåga  
om nink temmåga Tööd teep. Lasse temmå pääl hengatå  
Tarkusse nink Moistusse Waimo, Mourvo nink Kan-  
gusse Waimo. Lasse temmå Keisri Järge Digussen nink  
Uummala Peljun kinni olla, nink temmå Kroni temmå  
päääl häitsedå; ent temmå Wainlaisi katta sinna Häüga.  
Kaidsa teddå kige Kurja nink Rahjo eest. Hoija teddå hä-  
Terwusse nink pikkå Eä man. Ünnista temmå Mourvo,  
nink lasse teddå Nahhun nink Digussen meid wallitseda,  
et meije temmå alrahholikko nink waiki Ello woime pid-  
dådå, kigen Uummala Peljun nink Auruun. Hoija ted-  
då, nink kit Keisri Maija, kige Kurja nink Rahjo eest, nink  
anna neile pikkälist Wäkke nink önnelikko Pölvwe kaw-  
wa Aiga, finno pühhå Nimmelle Auruus, nink Allambil-  
le Römuus. Kit Keisri Mourvo Andjid, meije Ma General-  
Kubernori, meije Kubernori, nink kit Keisri Pälküid käs-  
semie

seme sinno Iummaliikulle Armo- Raitsmiselle nink Bar-  
 julle. Anna sinna neile omma Waimo, et nemmā sinno Auvo  
 ujutawikituit otiwa nink pūudwā; Digust armastava,  
 meije armolikko Reisri nink se Ma Tullu Suddāmest otsiva,  
 nink önnista sinna neid kige Onnistassee Thho nink Henge  
 polest. Votta ka omma Hoolde nink Raitsmisse alla tik se  
 Ma Saist nink Ellāid; peā neid õigen Ussutawussem nink  
 Sönnawötmissen neide Üllemäide wasta, nink ka õigen Ar-  
 mun nink ütten Melen tōine tōise wasta. Anna meije Melo  
 pühhändetu Rahho omma Onnistamissega, nink kinnitā  
 meije Pire omma Raitsmissega. Lasse meid ilma Bainlaiste  
 Peljota sinno orjata omma Ello Eál. (Hic inserantur preces  
 pro Patronis & membris singularum parochiarum.) Vimāte  
 valleme sinno, hallelif Iummali nink Thā, sinna tahhaß  
 meid armolikult hoita Sōa nink Werre Arrāwallamisse  
 eest, Mässāmissee nink Rija eest, Mäljā, kalli Aja nink Wilja  
 Hukkaminnemisse eest, Räisse nink kurja Ilma eest, Tulle  
 nink We-Rahjo eest, Iummala-Witsa nink kurja äkkelisse  
 Surma eest. Onnista ka eggauttele meije seäst omma pāi-  
 likko Leibā nink Pā-toidust. Arrātā üles meije sisse õiget  
 Urmo nink Ustu tōine tōist wasta, et meije ujina olleme pid-  
 mā sinno Ütte-Meelt Waimun, läbbi Rahho Reudusse,  
 önnista, Thānd, tik Kurbe nink Murrelikko, kumma Mur-  
 ren nink Bainwan, Willitsussem nink Kiusatussem, Többeni  
 nink nisuggutsen Häddān omma nink sinno pole puhkawa,  
 et nemmā sinno armolikko Appi kigen omman Ohhun tund-  
 wa. Votta, Thānd, omma Hoolde tik Läste nink perrā jánu  
 Lassi, tik Rassejallutcid nink Immetäwid, nink anna Armo,  
 et voor Rahmas häste nink Kristlikult sinno Auwus üles  
 lahatetas. Hoija tik Tekāuid We nink Ma pāäl, kumma  
 omma õige Te pāäl, eissärrälikult neid, kumma ka sest Rih-  
 helkunnast wālijān omma; et nemmā omma Aija häste talliz-  
 tawa, nink Onne nink Terwūssega jáalle omme Ommatide  
 manitu tullewa. Aiwita meid armas fairwane Thā, kigest  
 häodäst nink Ohhus, já meije mannu, sest Oddang jow-  
 teg, nink sesinatse Ilma Pāiw kaldus Otsa minnemā. Nink  
 kui,

Kui, suno ihalito Tahmissee perra, menie Elo Tukka o  
kuluu, siis väist meid ärrä kigej. Tint sada meid seisis  
sinatsest Håddå-Orrust henne mannu, iggåwetse Amor. Sun-  
se sisse, et meije suno nüüd nink iggåwetsel Alal woime kie-  
rä, auwustada nink tannadå läbbi JEsusse Kristusse, sunus  
arma Poja, meije Issanda. Amen.

**P**otta meist ärrä, armas Issand Illuminal, kik mesje  
Pattu nink Estitust, et meije vigen Ujum nink puhte  
Svåmega sunno Illumalikko Silmi ette woime astu. Hei-  
då Armo, heidå Armo, heidå Armo omma Rahva pale, Is-  
sand JEsus Kristus, kumbba sinna omma kalli Verrega olle  
ärrälunastanu. Kule meid, kule meid, kule meije Palwust.  
Illumal Issä, kige Alja Poja, auwita meid nink olle meile  
armolik. Kule meid, kule meid, kule meije Palwust, o Kriste,  
kige Ilma Lunastaja, pale sinna meije eest omma taima-  
Issä, nink olle meile armolik. Kule meid, kule meid, kule mei-  
je Palwust, Illumal pühhå Waim, sinna ainus Rõmust-  
ja, valgusta meid, nink olle meile armolik, Amen.

---

Üts arwvalik Pattu-Ullestunnistamine, kumbba Keri-  
Issand, perräst Juttust, Juttuse-Järje pääl, Roggodussel-  
le ette loep, nink perräst seddå kigille Pattu-Rohhitsajille nink  
Ustlikkuile Jänumistille Pattu-andis annap, ent mäslataile nink  
umbuskiille Pattu-tegijille Illumala Vihh-lulutap,  
nink neide Pattu neile linnitap.

**M**inna waine Pattane tunnistu üles Illumala omma tai-  
vatse Issä een, et minna (parrako Illumal!) rassedas-  
nink mitmal kõmbel olle Pattu tenn, et ütsindå välijäspididse  
roppe Pattuga, enge ennämbest sissenpididse Kuriussega, kum-  
minno Sündmissest sani minno külge om nakkannu Umbussuga,  
katsipäide Mõtlemissega, heitlikko Svåmega, Mürriemissega,  
Körkussega, kurja Himmö nink Ahnussega, fallaja Kaddeusega,  
Vihtamisse nink mitmajuggutse mu Pattuga, kumbega minni-  
sagedaste Mõttin, Kõmbin, Sõnnun nink Lõon Illumala  
pühhå Kässu ülle olle lännu, nink olle temmä Vihh-a nink Muhi-  
ist ajalikult nink iggåwetse henne pale tenu; nida kui minni  
Issand nink Illumal seddå kik parrembide minnust ärratur.

cep ent minna ni tāwveste ei voi tutta. Kik nesinatse Pattu te-  
wā mulle Haiget nink minna kahhitse neid kigest ommaast Süd-  
damest, nink palle Ummalast Armo, temmā arma Poja Jē-  
susse Kristusse perrast; nink et temmā mulle omma pūhhā Wai-  
mo tahhas anda, et minna omma Ello woisse parrandada.  
AMEN.

### Sis ütlep Kerk-Essand.

Ummal, se ligewāggewānne Issand, om teihe pāle Armo heit-  
ju, nink meije Issanda Jēsusse Kristusse, temmā arma Po-  
ja, pūhhā Kannatamisse, Koolmisze nink ülestousmisze ärrä-  
reenmisze perrast annap temmā teile tik teihe Pattu andis. Nink  
minna, kui kristliko Kerko saetu Sullane, tuluta neile figille,  
kumma tööste ommist Pattust kānnwā, nink läbbi Ussu tik omma  
Lestust Jēsusse Kristusse ärräorjamisse pāle pannewa, nink Süd-  
damest pūudwā Ummala Rässu nink Tahtmisze perrä elladā,  
kui neide Pattu Andisandmist, Ummala se Issā Nimmel,  
Ummala Poja Nimmel, nink Ummala pūhhā Waimo  
Nimmel. AMEN.

Ent se waasta ütle minna figille Umbuskiisse nink kumma hens-  
dā Pattust ei tahha kāndā, Ummala Sönnast, Jēsusse Kris-  
tusse Nimmel, et Ummal neile neide Pattu om kinni piddanu,  
nink ei anna neile neid mitte andis, enge saap neid töttelikult  
rasedaste nuhtlemis, kui nemmā Uigsastie Pattust ümbre ei kāna  
nink henda ei parranda. Sedda ümbretkāndmist nink Parran-  
dast andko neile Ummal!

Uinüle Ummalalle olgo Au nink Teno!

Register / se om : Johhataja / kumma Lehhe  
pāäl neid Palvussid lõitas / kumma sensinatsen  
Palvusse Ramatun saiswa.

1	Es Palwe Armo nink pūhhā	üts töine oddangunne Palwo.	9
2	Waimo perrast õigede Jum- malat pallelda	Katekismusse, ehk, Laste-Dp,	
3	Eggapäivāne Hommungo	pusse Palvusse, Kristliko Oppusse Pätkul, pāle saetu 12	
4	Palwus	I. Jummala kūmme Rässust,	
5	üts töine hominogunne Palw.	üts Palwe eesmätse Rässut pāle	
6	Eggapäiv. oddango Palwus	säetu	12
7			töije

toise Kässu päle	13	üts Palwus Pattu Andišand-
kolmanda Kässu päle	14	misje perräst
üts Palwus Kerko-Oppetajide		üts Palwus Kurrati Kiisatus-
perräst	15	se wasä
Palwe nelijändä Kässu päle,		üts Palwus Eigesuggutsen Niš-
Sõnnawõtmisse perräst	15	tin nink Willituisse
Bannambide Palwus omma		üts Palw.önsa Otsa perräst
Laste eest	17	IV. Pühhäst Ristmissest.
Laste Palw. Bannambide eest	18	üts Tännäminne pühhäst Niš-
Allambide Palwus ülembide		missie eest, nink üts Palwus
eest	19	wastse Ello perräst
üts Palwus wijende Kässu päle		V. Pattu ülestunnistamis-
säetu	20	fest nink pühhäst Lärvwas-
, kuende Kässu päle	21	le Minnemissest.
, sättsme Kässu päle	22	üts Palwus Pattu-Lundmiss-
, lattesamma Kässu päle	23	nink õige Pattust-Käänd-
, üttesämmä nink tünne		missje perräst
Kässu päle	23	üts awvalil Pattu ülestunnis-
II. Pühhäst Risti Ussust.		taminne
üts Palw. ülespidbämisje nink		Enne kui Pattale minkas
Kasvamisse perräst Ussun		Pattu ülestunnistamine
nink kristlikkun Ellun	24	Rerk-Essanda een
üts Palw. Risti-Ussu eddimäätse		Tännäminne perräst Pattu
Tükki päle säetu. Lomisest	25	Andišandmissje Samist
üts Palw. Risti-Ussu toise Tükki		üts Palwus enne Lawvale
päle. Lunastamisest.	25	Minnemisti
üts Palw. Risti-Ussu kolmanda		üts Palwus, sis üteldä, kui oti
Tükki päle säetu. Pühheadä-		Alltri ette jo astetas
missest.	27	üts Tännäminne perräst pühh-
III. Pühb. Ista meise Palwest.		öddango-Sööm-Uja samist
üts Palwus Jummalala Nimme		Weel üts kõine Tännäminne
Pühhändämisje perräst	28	üts Palwus õige Pattust-Käänd-
üts Palwus Kristusse Nikkusse		misje Suggu nink Ello Par-
Eselmisje perräst	29	randa misje perräst
üts Palwus Jummalala Taht-		Pühhäa Uja Palwusse.
misje Täutmisje perräst	30	üts Palwus Päiväl enne Tuttust
üts Palwus ajalikko önnistusse		Perräst Tuttust
perräst	32	52
üts Palwus Ma Wilja eest	33	53

Talwitsel Pühål.		Többiste Palwus, te ille
üts Tännäminne Jesusse Kris- tusse Innimisse samisse nink Sundmisse eest	54	geinaväb läri
Wästsel Ajastajal	54	üts töine Többiste Palwus
Kolme Kunninga Päiwäl	55	66 Weel üts töine Többiste Pal-
üts Motleminne Kristusse Kan- natuse pale nink üts Tänna- minne se eest	56	wus
Kristusse ülestõssemisse		üts Palwus onsa Otsa perräst
Pühål.		68 üts Tänna minne perräst Ter-
üts Tänna minne Kristusse ül- lestõssemisse eest	58	wusse Jällesamist
Kristusse Taiwa Minne- misze Päiwäl.		69 üts Palwus Surma Peljo wa-
üts Tänna minne Kristusse Tai- wa Minnemisse eest	59	ta
Suwwitsel Pühål.		70 Palwus Surma Häddän.
üts Tänna minne pühål Wai- mo Lähhatämisze eest, nink		Ummala se Issä pole
Palwus sesamma perräst	61	70 Ummala Poja pole
Mihkél Päiwäl.		71 Ummala pühål Waimo pole
üts Tänna minne nink Palwus		71 Süddäme Puhtaminne
pühål Englide Raitmisze		72 üts töine Puhtaminne
perräst	62	72 Weel üts töine
Többiste nink Koolmisze		72 Litania ehk Palwe.
Palwus.		Rumba Többine eesti nink ka
Többitse Palwus	63	umbrel saissa Rahwas Töb-
Kristliko Kannatusse perräst		bitse eest woip pallelda
Többen	64	72 ümbresaijide Palwus, kui
		Többine Henge heitmisel
		om
		74 Kerko Palwus perräst Tuttust
		74 piddadå
		74 üts awwalik Pattu ülestunnis-
		taminne
		77



G Prunus.